

**(D) / (A) Outside Living Industries
Deutschland GmbH**

Liebauweg 32
D – 46395 Bocholt
Tel.: 0049 – (0)28 71 -2 93 51 -0
Fax: 0049 – (0)28 71 -2 93 51 -29
E-Mail: info@outsideliving.com

**(NL) Outside Living Industries
Nederland B.V.**

Postbus 15
NL – 1800 AA Alkmaar
Berenkoog 87
NL - 1822 BN Alkmaar
Tel. verkoop: 0031 – (0)72-5 671 661
Tel.: 0031 – (0)72- 5 671 671
Fax: 0031 – (0)72 5 671 673
E-Mail: verkoop@outsideliving.com

**(Export) Outside Living Industries
Nederland B.V.**

Postbus 15
NL – 1800 AA Alkmaar
Berenkoog 87
NL - 1822 BN Alkmaar
Tel. Sales: 0031 – (0)72-5 671 661
Tel.: 0031 – (0)72- 5 671 671
Fax: 0031 – (0)72 5 671 673
E-Mail: sales@outsideliving.com

**(F) Outside Living Industries
France SARL**

17, Rue de la Baignerie
F - 59000 Lille
Tel. adv.: 0033 – (0)3-20 17 93 93
Fax adv.: 0033 – (0)3-20 17 93 94
E-Mail: adv@outsideliving.com




**(B) / (L) Outside Living Industries
BeLux BVNR**

Wondelgemkaai 10
B – 9000 Gent
Tel.: +32-(0)9-254 45 45
Fax: +32-(0)9- 254 45 40
E-Mail: uvf@outsideliving.com

Assistance d'aide au montage - uniquement pour France - Belgique - Luxembourg

Notre service d'assistance est disponible du Lundi au Samedi de 9h00 à 18h00, excepté jours fériés, au numéro indigo :

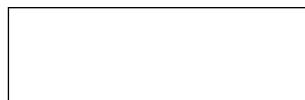
   **0 820 20 50 99**

   **0033 820 20 50 99**



www.outsideliving.com

Ref. 7524155

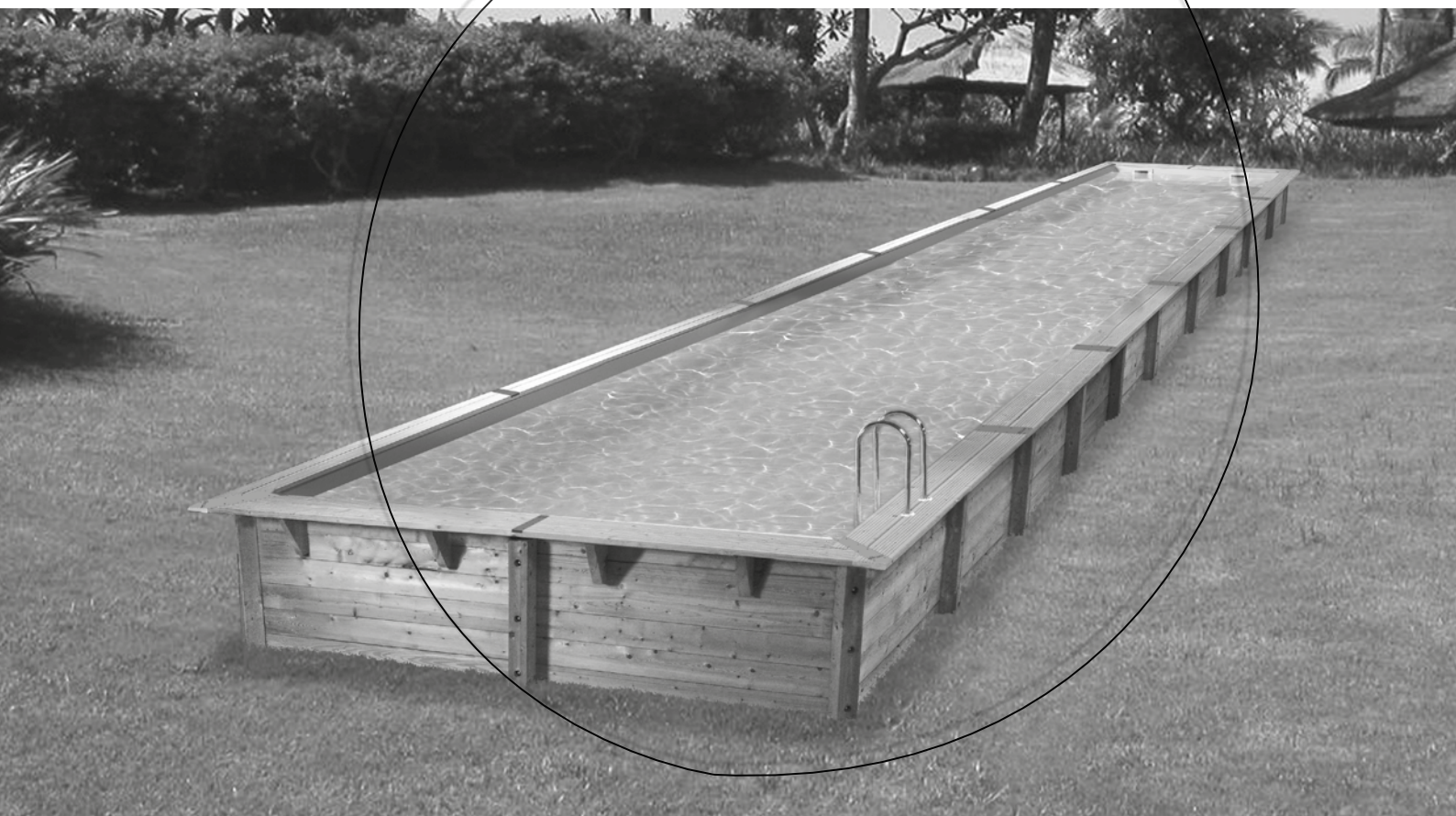


PISCINES

350x1550 - H155 cm

Notice de montage ●

By



Outsideliving
INDUSTRIES



- **NOTEZ IMPERATIVEMENT CI-DESSOUS LES NUMEROS DE SERIE DE LA STRUCTURE ET DU LINER DE VOTRE PISCINE (exemple en page 8)**

N° de série de la structure :

N° de série du liner :

FR : Ces consignes de montage sont disponibles en français, en allemand, en néerlandais, en anglais, en espagnol et en italien sur www.outsideliving.com > Modes d'emploi > Piscines > Montage de piscines et peuvent y être téléchargées. Vous y trouverez également des vidéos d'information sur le thème du montage des piscines.

D: Diese Aufbauanleitung steht Ihnen in den Sprachen Französisch, Deutsch, Niederländisch, Englisch, Spanisch und Italienisch im Internet unter www.outsideliving.com > Bedienungsanleitungen > Pools > Montage Pools zum Download zur Verfügung. Hier finden Sie auch informative Videos zum Thema Poolaufbau.

NL: U kunt deze opbouw instructie in het Frans, Nederlands, Engels, Spaans of Italiaans downloaden via de website: www.outsideliving.com > Gebruiksaanwijzing > Zwembaden > Opbouw zwembaden. Op deze website vindt u ook video's met informatie over het opbouwen van zwembaden.

E: Estas instrucciones de montaje están disponibles para su descarga en los idiomas francés, alemán, holandés, inglés, español e italiano en Internet en www.outsideliving.com > Bedienungsanleitungen > Pools > Montage Pools. Aquí encontrará también videos informativos sobre el tema del montaje de piscinas.

IT: Le presenti istruzioni di montaggio sono disponibili online per il download in francese, tedesco, olandese, inglese, spagnolo e italiano all'indirizzo www.outsideliving.com > Istruzioni per l'uso > Piscine > Montaggio Piscine. Qui troverete anche video informativi sul tema della costruzione di piscine.

EN: These assembly instructions are available to download in French, German, Dutch, English, Spanish and Italian on the Internet at www.outsideliving.com > Operating Instructions > Pools > Pool Installation. Here you will also find informative videos about pool construction.

A lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure

• Avertissement

AVANT PROPOS

Le bois, composant principal des piscines UBBINK® est un matériau vivant, susceptible de se déformer en cas de stockage dans de mauvaises conditions. Prenez soin de stocker les éléments en bois à plat dans un local frais et ventilé à l'abri du soleil et des intempéries.

- Au déballage de votre piscine, si les madriers présentent un taux d'humidité manifestement élevé, nous vous conseillons d'attendre leur séchage avant de procéder au montage. Il est alors nécessaire de stocker les madriers à plat dans un endroit sec et frais.
- Avant l'assemblage, supprimer les éventuelles échardes des éléments en bois avec du papier abrasif.
- Les fentes, les noeuds et les cassures de petites tailles au niveau des languettes n'altèrent en rien la résistance mécanique du bois. Ils ne peuvent en aucun cas faire l'objet de réclamations. Ne pas boucher les fissures avec du mastic ou tout autre matériau.
- Il est recommandé de vous faire assister par un professionnel pour le montage.
- La margelle est un élément de finition. Il est formellement interdit de courir ou de s'asseoir dessus.
- le filtre doit être installé impérativement au dessous du niveau d'eau.

SECURITE

la sécurité de vos enfants ne dépend que de vous ! Le risque est maximum lorsque les enfants ont moins de 5 ans. L'accident n'arrive pas qu'aux autres ! Soyez prêt à y faire face !

surveillez et agissez :

- L'utilisation d'un kit piscine implique le respect des consignes de sécurité décrites dans la notice d'entretien et d'utilisation. Le non-respect des consignes d'entretien peut engendrer des risques graves pour la santé, notamment celle des enfants
- la surveillance des enfants doit être rapprochée et constante ;
- désignez un seul responsable de la sécurité ;
- renforcez la surveillance lorsqu'il y a plusieurs utilisateurs dans la piscine ;
- imposez un équipement personnel de flottaison (personne ne sachant pas nager) ;
- apprenez à nager à vos enfants dès que possible ;
- mouillez nuque, bras et jambes avant d'entrer dans l'eau ;
- apprenez les gestes qui sauvent et surtout ceux spécifiques aux enfants ;
- interdisez le plongeon ou les sauts en présence de jeunes enfants ;
- interdisez la course et les jeux vifs aux abords de la piscine ;
- n'autorisez pas l'accès à la piscine sans gilet ou brassière pour un enfant ne sachant pas bien nager et non accompagné dans l'eau ;
- pensez à enlever l'échelle bois extérieure après chaque utilisation afin de supprimer l'accès de votre piscine hors surveillance.
- ne laissez pas de jouets à proximité et dans le bassin qui n'est pas surveillé ;
- maintenez en permanence une eau limpide et saine ;
- stockez les produits de traitement d'eau hors de la portée des enfants ;
- n'utilisez pas d'objets coupants ou pointus dans la piscine (pouvant endommager le liner).
- ne mettez jamais de produits de traitement directement dans l'eau (cela pourrait provoquer des tâches sur le liner).
- Interdire l'accès au bassin en cas de détérioration du ou des système(s) de filtration
- toutes les filtrations suivent la norme EN 60335-2-41 (France : NF C15-100) stipulant que tout appareil électrique installé à moins de 3,50m du bassin et librement accessible doit être alimenté en très basse tension 12V. Tout appareil électrique alimenté en 220-240 VAC doit être situé à au moins 3,50m (fiche de prise) et 2,00 m (appareil électrique) du bord du bassin. Demandez l'avis du fabricant pour toute modification d'un ou plusieurs éléments du système de filtration.
- La pompe de filtration doit être alimentée par un circuit comportant un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR), de courant différentiel de fonctionnement assigné ne dépassant pas 30mA (Pompe pour piscine de classe I).
- Lorsque le le câble d'alimentation électrique es endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Surveiller la bouillonnante et la visserie (par exemple: traces de rouille) lorsque c'est possible
- Lors des travaux éventuels d'excavation, sécuriser les parois latérales de la fosse.

prévoyez :

- téléphone accessible près du bassin pour ne pas laisser vos enfants sans surveillance quand vous téléphonez ;
- bouée et perche à proximité du bassin ;
- par ailleurs, certains équipements peuvent contribuer à la sécurité :
 - a) barrière de protection dont le portail sera constamment maintenu fermé (par exemple une haie ne peut être considérée comme une barrière) ;
 - b) couverture de protection manuelle ou automatique correctement mise en place et fixée ;
 - c) détecteur électronique de passage ou de chute, en service et opérationnel ; mais ils ne remplacent en aucun cas une surveillance rapprochée ;

en cas d'accident :

- sortez l'enfant de l'eau le plus rapidement possible ;
- appelez immédiatement du secours et suivez les conseils qui vous seront donnés ;
- remplacez les habits mouillés par des couvertures chaudes ;
- mémoriser et afficher près de la piscine les numéros de premiers secours :
 - N° urgence européen : 112
 - Centre antipoison

GARANTIES PISCINES UBBINK®



Piscine 350x1550 - H155 cm


Conditions de garantie :

- La piscine doit être montée sous 48 heures après ouverture du colis. Dans le cas où vous êtes toutefois contraints de conserver votre piscine déballée pour une durée indéterminée avant son montage (demande de SAV par exemple...), il est impératif de conserver l'ensemble des pièces en bois à plat dans un endroit sec et ventilé, et de les sangler à nouveau fermement pour conserver le bénéfice de la garantie.
- Le montage de la piscine sur une dalle béton plane, lisse, de niveau et conforme aux dimensions indiquées dans la notice est obligatoire pour la validation de la garantie.
- Notre garantie se limite au remplacement des pièces défectueuses. Elle n'implique en aucun cas une demande d'indemnité ou de dommages et intérêts.
- La garantie générale ne s'applique pas dans les cas suivants:
 - Utilisation du matériel non conforme à nos instructions.
 - Dommages provoqués par une mauvaise manipulation lors et après le montage ou toutes modifications apportées aux éléments de la structure sans accord du fabricant.

La pompe :

<p>- Problème électrique : 2 ans dans les conditions d'un usage normal (à compter de la date d'achat du consommateur)</p>	<ul style="list-style-type: none">- la détérioration par abrasion ou corrosion (notamment dans le cadre d'un traitement de l'eau par électrolyse au sel)- La détérioration due à un branchement défectueux ou au remplacement non conforme du câble et/ou de la fiche d'alimentation- Le matériel démonté ou remonté par un tiers- La casse des pièces (socle de pompe, couvercle de préfiltre, embout cannelé...)- utilisation de la pompe à sec- détérioration de la pompe due à son immersion (inondation du local technique par exemple)- la détérioration due au gel
---	---

Le liner :

<p>- Garantie 2 ans : Etanchéité et tenue des soudures dans les conditions d'un usage normal (à compter de la date d'achat du consommateur)</p> <p>Exemple de prise en charge sous garantie</p> 	<ul style="list-style-type: none">- les déformations du liner resté plus de 24h sans eau (ne vidanger jamais complètement votre piscine)- tâches liées au développement d'algues- tâches liées à la décomposition de corps étrangers en contact avec le liner- tâches et décolorations résultant de l'action de produits oxydants- tenue de couleur et l'usure due au frottement de la matière sur diverses surfaces- les déchirures du liner sous le rail hung résultant d'un déplacement du liner ou d'un mauvais entretien de la ligne d'eau- les trous, accrocs, déchirures ou coupures- les tâches résultant d'un surdosage ou de la mauvaise manipulation des produits de traitement (versés directement dans l'eau)- les plis ou les dégâts résultant d'une mauvaise installation du liner
--	---

La filtration :

<p>- Garantie de 2 ans sur : cuve, bouchon de vidange, collier, vanne multivoies, tuyau de liaison pompe</p> <p>- filtre (à compter de la date d'achat du consommateur)</p>	<ul style="list-style-type: none">- les problèmes d'étanchéité consécutifs à une pression d'utilisation supérieure à la pression maximale autorisée (cf. notice filtre)- si l'utilisation du sable est inférieure à une granulométrie de 0,6mm- les dégâts ou désagréments résultant d'une mauvaise installation ou du non-respect de nos consignes de montage- la détérioration due au gel
---	--

Le bois un matériau qui demeure naturel

Le bois est un matériau naturel, il peut présenter des imperfections. Un certain nombre d'entre elles sont normales et superficielles. Elles sont exclues du cadre de la garantie car elles n'influent en rien sur la résistance et la pérennité de votre piscine.



Fentes



Résine



Différences de teinte



Nervures et nœuds longs



Noeuds ronds



Rétention de produits d'étuve



Moisissures superficielles

Fentes, gerces et fissures

Le bois est sujet aux variations dimensionnelles en fonction du taux d'humidité et de la température. Lorsqu'il sèche, il se rétracte de façon irrégulière, entraînant l'apparition de fentes. Celles-ci peuvent être impressionnantes mais pourtant, elles ne nuisent en rien aux caractéristiques mécaniques et à la résistance du produit.

Remontées de résine

Lors du traitement autoclave des essences résineuses, l'alternance de vide et pression peut amener à la surface du bois des résidus collants de résine. Pour les enlever, il suffit de les gratter délicatement avec un outil approprié.

Différences de teinte

Toutes les essences de bois présentent des variations de teinte. L'exposition du bois aux rayons UV va nettement les atténuer.

Présence de noeuds

Les noeuds correspondent à la trace des branches de l'arbre. Nos bois sont sélectionnés pour en limiter au maximum la quantité et la taille.

Rétention de produits d'étuve

Les bois traités autoclaves présentent fréquemment des traces verdâtres ou blanchâtres en surface qui disparaissent avec le temps.

Moisissures superficielles

Les bois sont sujets aux moisissures provoquées par des champignons microscopiques. Ce phénomène superficiel renforcé par la chaleur, l'humidité et le manque d'aération se caractérise par des taches allant du bleu clair au bleu noir. Un simple essuyage ou l'exposition du bois à l'extérieur permettent de les éliminer facilement. Rappelons que les bois traités classe 4 sont bien sûr protégés contre les attaques de champignons.

Traitement supplémentaire

Aucun traitement ou application supplémentaire d'un produit de protection du bois de votre piscine Ubbink® n'est nécessaire. Soumis aux rayons UV, le bois grisaille avec le temps sans que cela nuise à sa durabilité. Vous pouvez toutefois appliquer une lasure microporeuse compatible avec le traitement autoclave pour préserver sa couleur d'origine si vous le souhaitez.

Stockage et montage de votre piscine

Si vous ne souhaitez pas monter votre piscine immédiatement, il est nécessaire de stocker convenablement votre colis, sans le déballer, dans un endroit frais et ventilé, ou à défaut, à l'abri des intempéries et du soleil. Si toutefois vous étiez contraint de déballer votre piscine, il serait impératif de reconditionner le colis, madriers à plats, et de le sangler à nouveau fermement. Une fois déballée, le montage de la structure doit être effectué dans les 48/72h.

<p>- Garantie de 10 ans contre le pourrissement et les attaques d'insectes xylophages (à compter de la date d'achat du consommateur) dans le cadre d'une pose sur dalle béton, lisse et de niveau</p>	<ul style="list-style-type: none"> - les changements de couleur du bois dus aux effets climatiques - les déformations naturelles (fentes, gerces, et noeuds qui ne nuisent en aucun cas à la résistance mécanique du bois) - les imperfections n'influant pas sur la solidité de la structure : remontées de résine, différence de teinte des madriers, rétention de produits d'étuve donnant au bois un aspect verdâtre et les moisissures superficielles de couleur grise/noire résultant d'un manque d'aération de la structure emballée. - les défauts de montage ou de stockage entraînant la déformation des lames de paroi (montage effectué longtemps après avoir ouvert le colis sans l'avoir re-sanglé) - la déformation des madriers par la pression de l'eau qui n'altère en rien la résistance mécanique de la piscine - la déformation de la structure résultant d'un montage sur dalle non conforme - une dégradation de la structure résultant d'une pose semi enterrée ou enterrée non conforme (nappe d'étanchéité et remblai ou gravillon obligatoires) - une dégradation de la structure résultant d'un traitement du bois au moyen de produits aquaphobes ne permettant pas au bois de respirer : goudron, vernis, lasures... - les cassures ou absences de languettes inférieures à 30cm qui n'altèrent pas la résistance mécanique de la piscine - les légères déformations n'empêchant pas l'emboîtement des madriers
---	---

Service Après-Vente UBBINK®



Piscine 350x1550 - H155 cm

IMPORTANT : Le SAV ne sera traité qu'avec les points de vente.

• Pièces obligatoires pour appliquer la garantie :

- ✓ Ticket de caisse / preuve d'achat.
- ✓ Photo de la pièce abimée ou du problème rencontré
- ✓ Bon de garantie ci-dessous dûment complété
- ✓ N° de série

Exemple pour un problème concernant la structure :



N° apparaissant sur notice



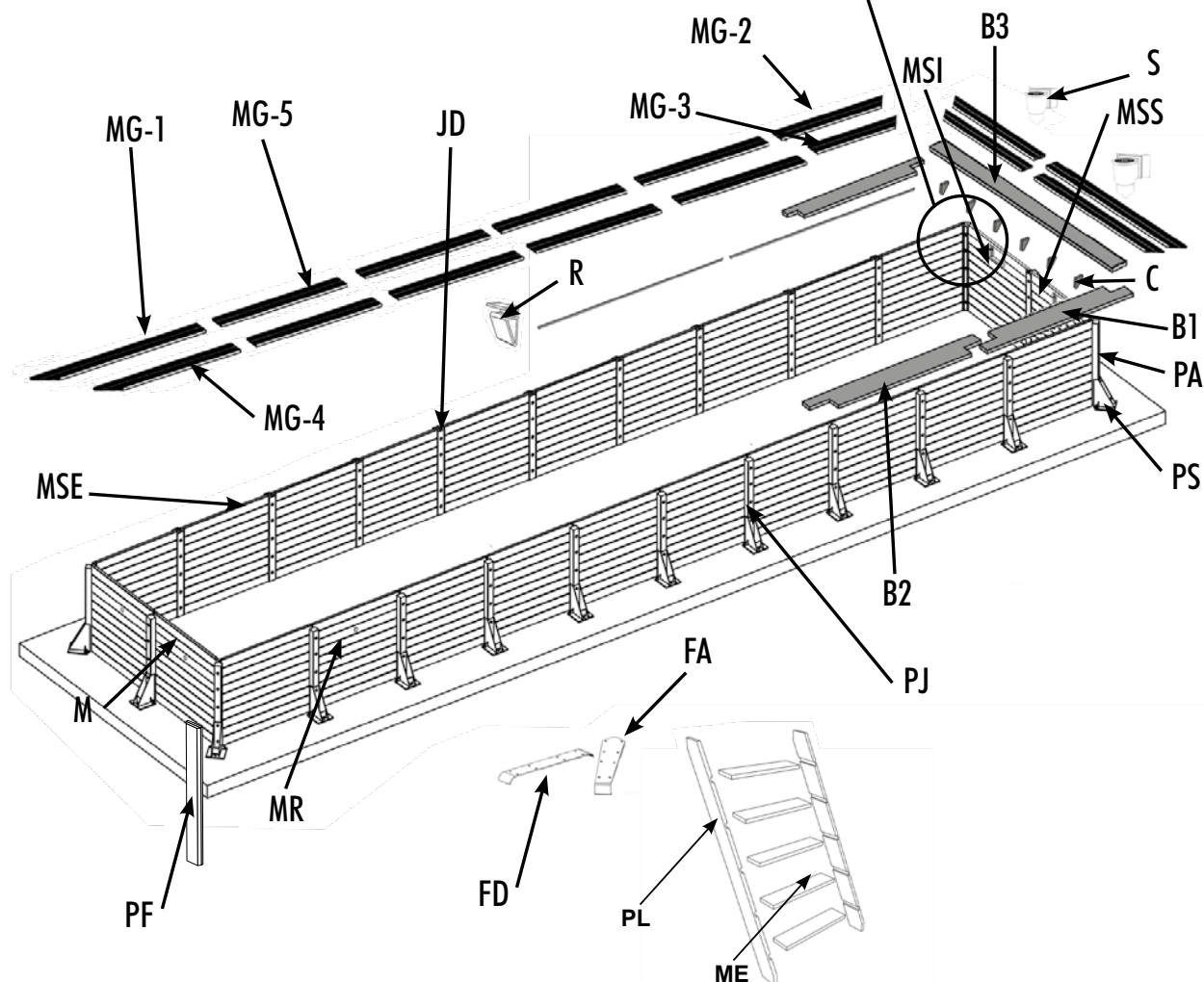
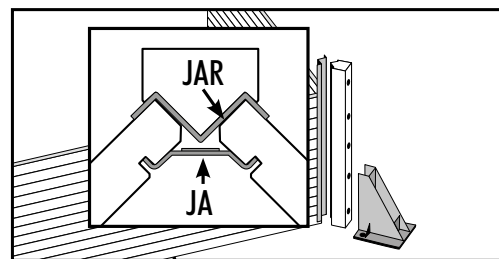
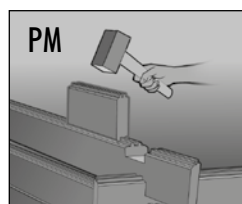
N° apparaissant sur bâche blanche

Exemple pour un problème concernant le liner :



N° apparaissant sur carton d'emballage

Magasin :	Client :
Ville :	Adresse :
Contact :	Ville :
Tél Direct :	Tél :



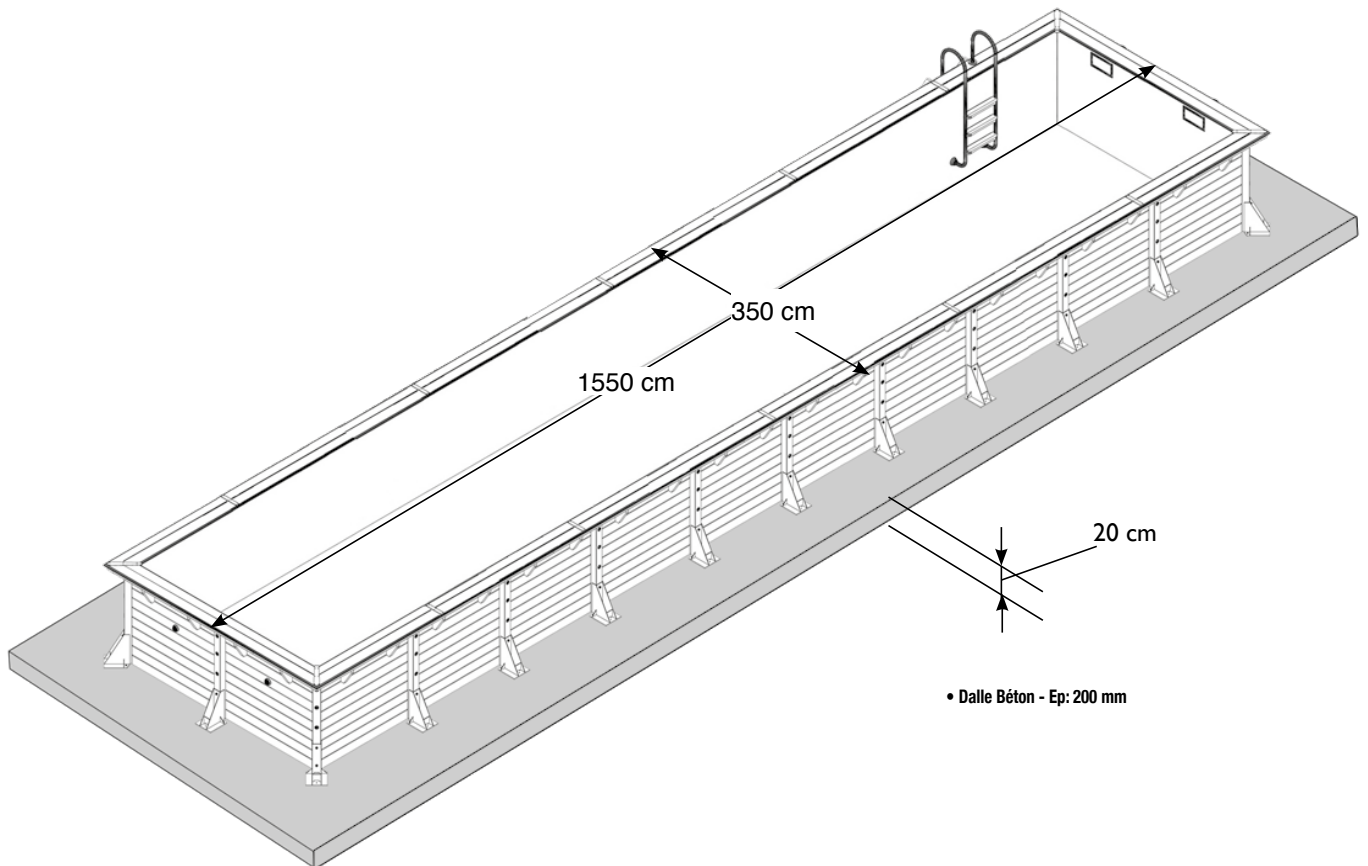
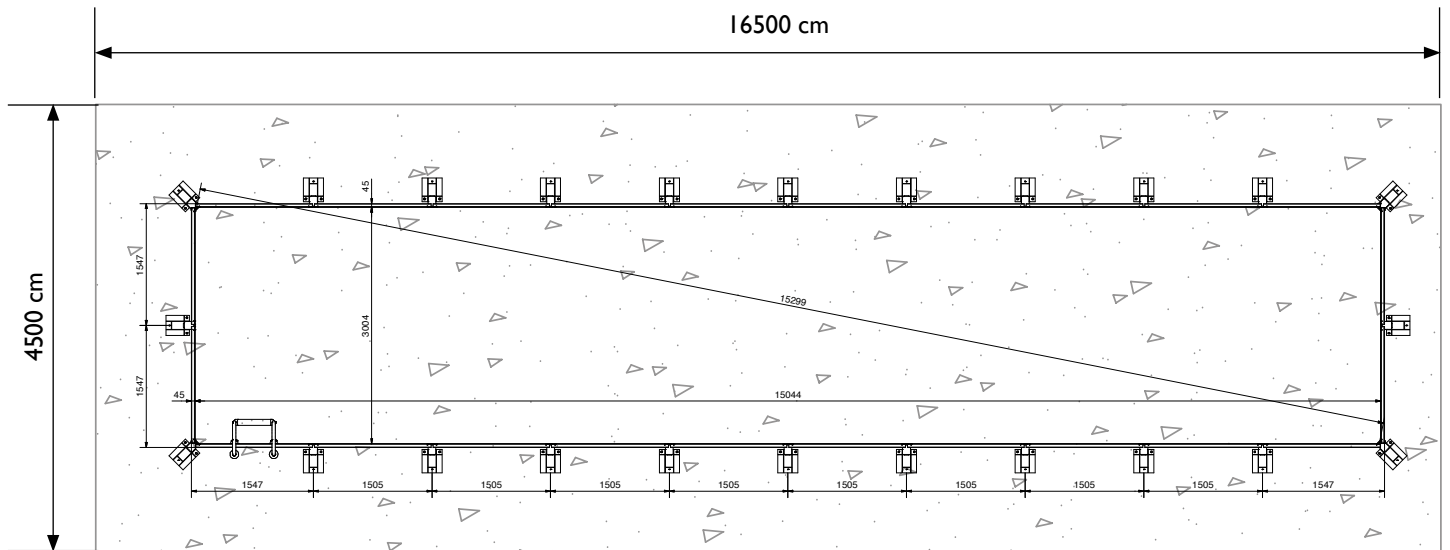
Liste des pièces :

PL	7100201	Paire de limons pour échelle bois H120/130 cm	1	
M	7504334	Madrier 45 x 145 x 1480 mm	175	
MSE	7504335	Madrier supérieur 45 x 135 x 1480 mm	18	
MSS	7504336	Madrier supérieur. skimmer 45 x 135 x 1480 mm	2	
MSI	7504337	Madrie inférieur skimmer 45 x 145 x 1480 mm	2	
MR	7504338	Madrier refoulement 45 x 145 x 1480 mm	3	
PA	7514260	Poteau d'angle P1 100 x 115 x 1288 mm	4	
PJ	7504340	Poteau de jonction P2 100 x 120 x 1288 mm	16	
B1	7504341	Bastaing encoché 45 x 170 x 3180 mm	2	
B2	7504381	Bastaing encoché 45 x 170 x 2327 mm	10	
B3	7504345	Bastaing encoché 45 x 170 x 964 mm	4	
PS	7504346	Platine de support acier galvanisé 300 x 255 mm	20	
JA	7504347	Jonction d'angle acier galvanisé 100 x 1312 mm	4	
JAR	7514258	Jonction d'angle renfort acier galvanisé 119 x 1288 mm	4	
JD	7504348	Jonction droite acier galvanisé 118 x 1312 mm	16	
PF	7504358	Profil finition 850 x 60 x 10 mm	20	
MG-2	7504391	Margelle extérieure droite 28x145x1746 mm	4	
MG-1	7504394	Margelle extérieure gauche 28x145x1746 mm	4	
MG-3	7504390	Margelle intérieure droite 28x145x1596 mm	4	
MG-5	7504403	Margelle centrale 28x145x3010 mm	16	
MG-4	7504392	Margelle intérieure gauche 28x145x1596 mm	4	
R	7514016	Rails d'accrochage Hung 2.06 ml	16	
C	7514048	Console margelle 45 x 230 x 170 mm	40	
ME	7514052	Marche échelle 28 x 145 x 600 mm	4	
PM	7514114	Pièce martyre 45 x 135 x 280 mm	2	
	7514149	Sac de sable 25 kg TEN 0.75	5	
	7514750	Echelle inox	1	

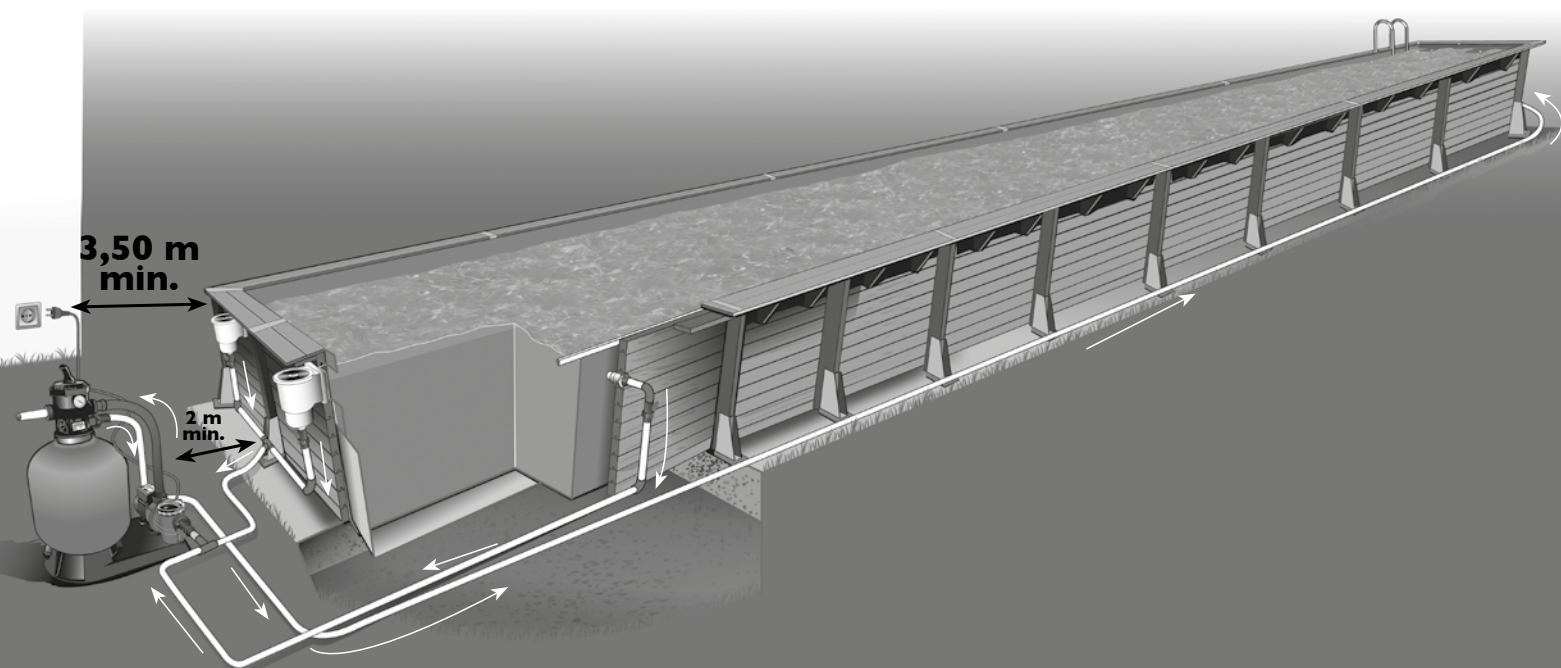
		POOLMAX	1	
		Kit plomberie	1	
S		Skimmer large	2	
	7514826	Feutre de protection parois 170 gr - 1.50x11.8 m	2	
	7514827	Feutre de protection parois 170 gr - 1.50x15.3 m	1	
	7514822	Feutre de protection sol 200 gr - 2x5 m	5	
		Filter	1	
		Tuyau souple, 25m	1	
		Prise balai	1	
		Tube PVC, 1m	8	
		Profil de Finition rails Liner	37	
		Fixation d'échelle inox	1	
FA		Finition alu anodisé d'angle	4	
FD		Finition alu anodisé droite	12	

A0	7514267	Sachet consoles + renforts - Vis 6 x 90 Torx	1	
A2	7514606	Sachet consoles + renforts - Vis 6 x 90 Torx	1	
A3	7514638	Sachet consoles + renforts - Vis 6 x 90 Torx	5	
C2	7514639	Sachet rails - Hung - Vis 4 x 40	3	
DMP0	7514457	Sachet vis margelles - Vis 5 x50 Torx	1	
DMP2	7514618	Sachet vis margelles - Vis 5 x50 Torx	3	
J1	7504411	Sachet fixation poteaux - Boulons 12 x 160 + ecrous	2	
K1	7504413	Sachet fixation poteaux - Boulons 12 x 120 + ecrous	2	
P1	7514271-7514273	Sachet fixation sabot métallique - Goujons d'ancrage 8 x 80 + 20 x 160	2x2	
N	7514275	Sachet échelle bois	1	
M	7514276	Sachet fixation planches caches bois - Clous 2,3 x 45	1	
	7504487	Liner 85/100 bleu 350 x 1550 - H155 cm	1	
		ou		
	7504488	Liner 85/100 beige 350 x 1550 - H155 cm	1	

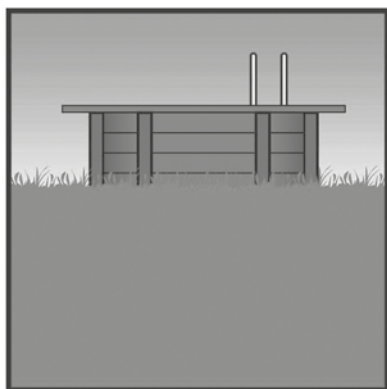
● 350x1550 - H155 cm



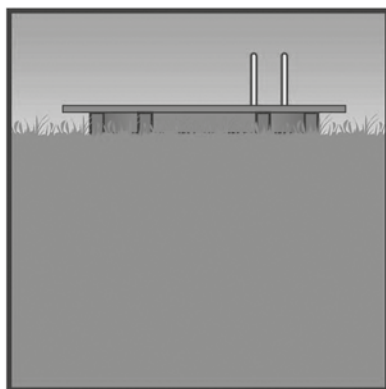
• Schéma général de l'installation d'une piscine



• 2 types d'installation possibles



- Installation semi-enterrée (minimum 1 m) sur dalle béton
ATTENTION : Dispositif de sécurité obligatoire (bâche, alarme, barrière...)



- Installation enterrée (sur dalle béton)
ATTENTION : Dispositif de sécurité obligatoire (bâche, alarme, barrière...)

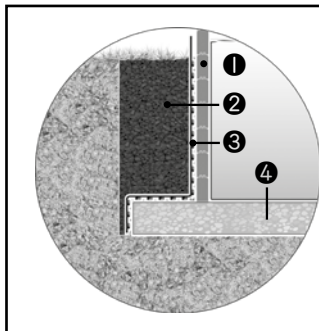
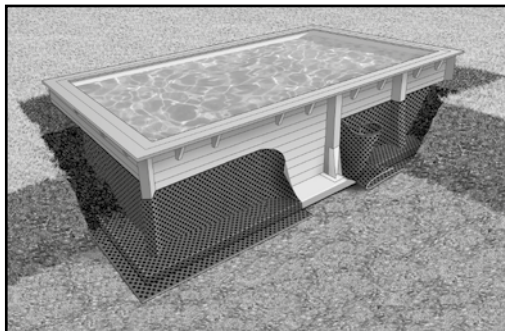
• **Principe de la piscine Enterrée ou semi enterrée**

Avant de débuter le montage, assurez vous que vous disposez bien de l'ensemble des pièces.

IMPORTANT : Si vous choisissez d'enterrer ou semi enterrer votre piscine, veillez à positionner votre pompe et le groupe de filtration au même niveau que le bas de la piscine dans un local fermé et étanche. Pour le bon fonctionnement du groupe de filtration, celui-ci doit toujours se trouver au dessous du niveau d'eau.

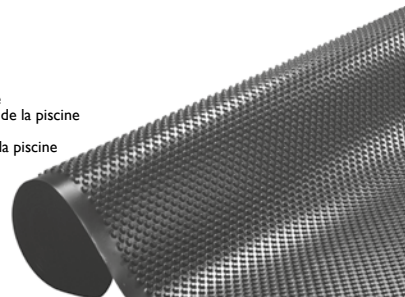
ATTENTION : pour une piscine enterrée ou semi enterrée vous devez, avant la première mise en eau, vous équiper d'un système de sécurité conforme aux normes exigées dans votre pays, pour vous prévenir des noyades. Dans le cas d'un enterrement ou semi enterrement de la piscine, la partie de la structure ensevelie doit être protégée au moyen d'une nappe d'étanchéité tel qu'indiqué ci dessous. Le non-respect de cette directive entraine la perte de garantie 10 ans contre pourrissement et attaque d'insectes.

⚠ Lors des travaux d'excavation être sûr de sécuriser les parois latérales.

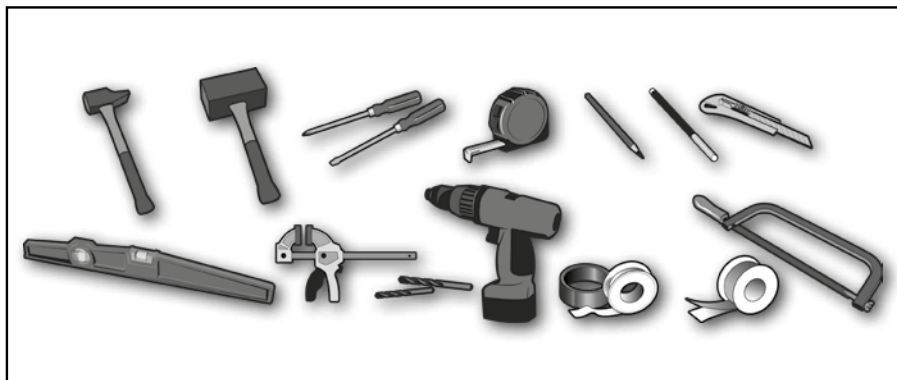


- 1 Structure en bois de la piscine
- 2 Gravier concassé tout autour de la piscine
- 3 Nappe d'étanchéité HDPE
- 4 dalle en béton en-dessous de la piscine

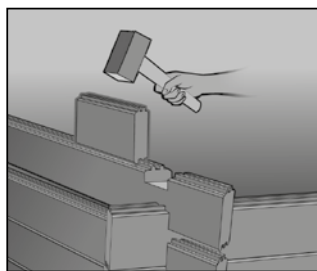
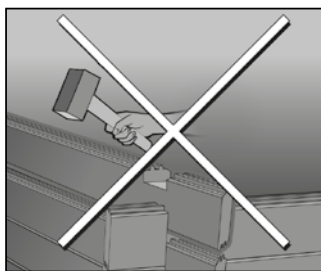
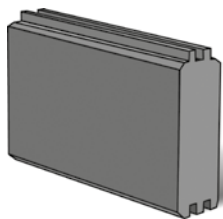
7504635



- Poser la nappe d'étanchéité (non fourni) sur la paroi extérieure pour drainer les eaux de pluie. La hauteur du film doit correspondre au niveau du remblai.
- Le côté à excroissance est posé sur la structure de la piscine pour créer un coussin d'air entre le gravier concassé et les parois de la piscine. La structure à excroissance garantit une bonne répartition de la pression des remblais tout en assurant une faible charge ponctuelle (résistance à la compression : 250 kN/m²)
- Le remblaiement du pourtour de la piscine doit être effectué après sa mise en eau. Il doit être exclusivement réalisé avec du gravier concassé



• Hors mise en eau et dalle béton

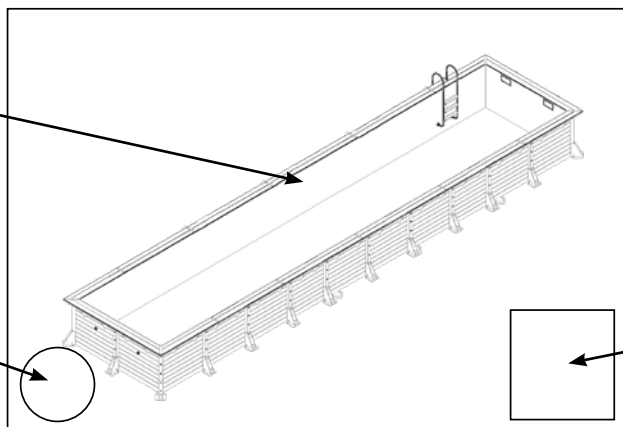


• Vous trouverez dans votre colis une pièce de bois de longueur 30 cm environ à utiliser en intermédiaire entre la masse et les madriers de votre piscine. Celle-ci permet d'éviter l'écrasement des rainures du bois, c'est pourquoi on l'appelle "pièce martyre".

• **Comment interpréter cette notice**

• Opération de montage à effectuer

• Sachet quincaillerie à utiliser



• Outillage



Avant de débiter le montage, assurez-vous que vous disposez bien de l'ensemble des pièces nécessaires en faisant l'inventaire à partir de la liste des pièces fournie en page 9.

- **Installation sur dalle béton obligatoire et impérative pour validation de la garantie. Epaisseur : 20 cm minimum. S'assurer que la dalle est parfaitement plane, lisse et de niveau.**

SOMMAIRE :

- 1 - Montage paroi
- 2 - Pose renforts et consoles
- 3 - Préparation des parois
- 4 - Installation feutre et liner
- 5 - Découpe buse et skimmer
- 6 - Installation margelles sapin
- 7 - Echelles
- 8 - Mise en place du balai automatique

- 1 • **Orienter la piscine de façon à positionner l'entrée du ou des skimmers face aux vents dominants afin d'optimiser l'évacuation des particules en surface.**

- 1a - Placez les poteaux en bois dans les socles métalliques.
- 1b - Mettre à niveau le premier rang de madrier. Les languettes étant destinées à aligner correctement les madriers lors de leur emboîtement, leur absence ou cassures de petites tailles ne nuisent en aucun cas à la résistance mécanique du bois, à la solidité et au montage de la piscine.
- 1c - Maintenir en place ces madriers à l'aide des montants métalliques (angle et droit). Fixer avec le boulon japy du bas 12x160 sans serrer. Positionner l'ensemble des boulons des sachets K et J, 12 x 160 pour les socles métalliques et 12 x 120 dans la partie supérieure des poteaux.
- 1d - Emboîter l'ensemble des madriers en utilisant la pièce martyre prévue à cet effet. Positionner les 3 madriers de refoulement (MR) au huitième rang : 2 à l'opposé des skimmers et 1 au centre du grand côté de la piscine.
- 1e - Contrôler impérativement l'alignement des sabots (cordeau) et les diagonales (ruban 10 m); A = B
- 1f - Serrer l'ensemble des boulons japy sur l'ensemble des poteaux.
- 1g - Percer le trou central (diam. 8 mm), frapper le premier goujon d'ancrage 8 x 90 et serrer. Percer les trous restants (diam. 20 mm), frapper les goujons d'ancrage 20 x 160 et serrer. Répéter l'opération sur chaque socle.
- 1h - Préparer le perçage des madriers supérieurs en respectant les côtes.
- 1i - Clouter les planches de finition sur les poteaux. Procéder de même pour les revêtements bois RC-1 et RC-2.

- 2 2a - Positionner les renforts horizontaux au ras du bord supérieur à l'extérieur de la structure. Mettre à niveau et visser par l'intérieur de la piscine, jusqu'à noyer les têtes de vis.
2b - Pré percer 3 trous diamètre 6 mm (sur les angles).
2c - Agrandir les trous sur 45 mm de profondeur à l'aide d'une mèche plate diamètre 12 mm et visser à l'aide de 3 vis 6x90.
2d - Pré percer 3 trous diamètre 6 mm et visser aux jonctions à l'aide de 3 vis 6x90.
2e - Positionner les consoles en respectant le sens haut-bas, tracer leurs emplacements, percer et visser jusqu'à noyer les têtes de vis.
2f - Visser le renfort horizontal avec les consoles.

- 3 3a - Visser la bouche du skimmer dans le madrier supérieur à l'aide de 2 vis à tête ronde à prélever du sachet visserie fourni dans le carton du skimmer.
3b - Installer le joint extérieur carré skimmer ainsi que le corps du skimmer.
3c - Fixer l'ensemble au moyen des 8 vis à tête ronde à prélever du sachet visserie fourni dans le carton du skimmer en serrant efficacement pour une bonne étanchéité. (Visser à la main)
3d - Joints d'étanchéité. Poser un joint rectangulaire sur chaque cadre skimmer en s'assurant de sa bonne adhérence. Aux refoulements et à la prise balai, poser le joint liège A au contact de la paroi puis superposer l'un des 2 joints ronds blancs B en s'assurant de leur bonne adhérence.
3e - Percer les rails aux dimensions (3 cm des extrémités puis tous les 20 cm environ). le rail d'une paroi peut être composé de plusieurs segments mis bout à bout.

- ⚠ Avant l'étape suivante, nettoyer avec soin la dalle béton et supprimer les échardes ou éclats des parois au moyen d'un papier abrasif afin de rendre l'ensemble des supports nets et lisses.**

- 3f - Dérouler le feutre de paroi.
- 3g - Plaquer le rail plastique sur le feutre à fleur du madrier supérieur.
- 3h - Visser le premier rail du liner à l'aide des vis inox 4x40.
- 3i - Au niveau des angles, découper partiellement le rail en "V" de sorte à pouvoir plier le profile. Visser de part et d'autre de l'angle à 3 cm puis visser l'ensemble des rails..
- 3j - Découper le feutre à l'extérieur du cadre.
- 3k - Procéder de même avec les refoulements et la prise balai.

- 4 4a - Mettre en place le feutre de protection pour le sol.
4b - Découper le feutre de protection à l'aide d'un cutter ou d'une paire de ciseaux.
4c - Mettre en place le liner par une température extérieure comprise entre 20 et 25°C.
4d - Faire coïncider les coins du liner avec les angles bas de la piscine.
4e - Accrocher le liner dans la lèvre du rail.
4f - Positionner sur tout le pourtour du bassin le jonc de blocage. Démarrer en milieu de paroi.
4g - Tendre le liner au maximum.
4h - Mettre en eau sur 2 cm de hauteur.
4i - Supprimer les plis et remettre en eau jusqu'à 5cm sous la buse de refoulement.

- 5 5a - Arrêter la mise en eau sous les buses de refoulement.
5b - Positionner les buses de refoulement et la prise balai de l'intérieur de la piscine.
5c - Découper le liner au niveau des buses de refoulement et de la prise balai en laissant un jeu de 2 mm environ. Mettre en place les joints blancs B, les buses de refoulement et la prise balai
5d - Serrer les écrous extérieurs des buses de refoulement suffisamment pour assurer l'étanchéité au moyen, si besoin, de l'astuce mentionnée sur le schéma. Procéder de même avec la prise balai.
5e - Recouvrir la partie filetée des embouts à l'aide du ruban Teflon dans le sens anti-horaire.
5f - Visser les embouts sur les refoulements et la prise balai.
5g - Exemple de positionnement de la tuyauterie aux refoulements. Possibilité de mettre des raccords union après le coude pour démontage.
5h - Coller le coude, la vanne d'arrêt et le tuyau PVC, mis à longueur en fonction de la configuration du sol.
5i - Coller l'ensemble précédemment assemblé à la sortie de la prise balai. Fermer la vanne d'arrêt.
5j - Après avoir recouvert la partie filetée de téflon, visser la vanne d'arrêt filetée dans le corps du skimmer.
5k - Coller à la vanne d'arrêt le tuyau PVC rigide et le coude. Fermer la vanne après prise du collage et remettre en eau le bassin jusqu'à 5cm sous les skimmers.
5l - Installer le joint et le cadre de skimmer.
5m - Visser l'ensemble du skimmer au moyen des 18 vis à tête plate à prélever du sachet visserie fourni dans le carton du skimmer.
5n - Découper le liner à l'intérieur du cadre skimmer. Placer finalement le cache bride en le clipsant.
5o - Hauteur d'eau correcte à mi-hauteur du skimmer.

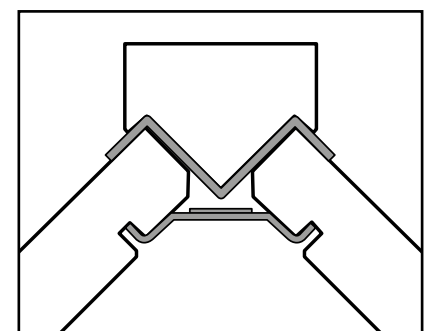
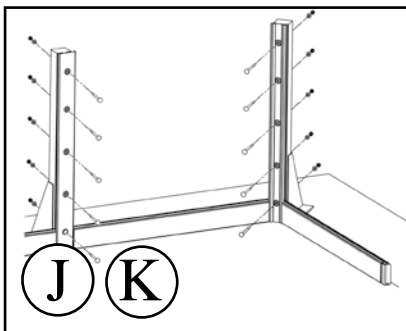
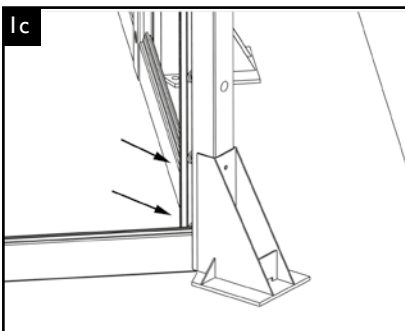
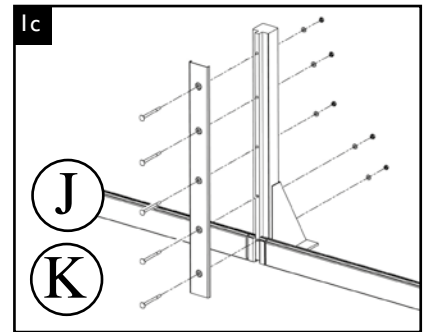
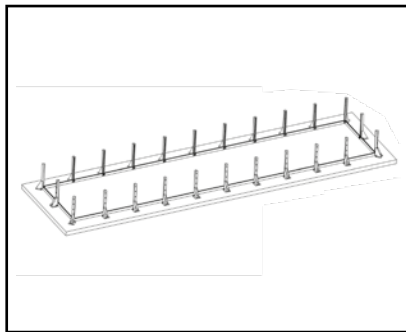
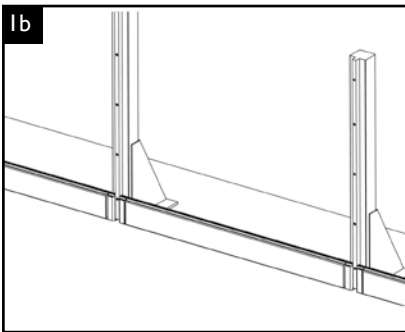
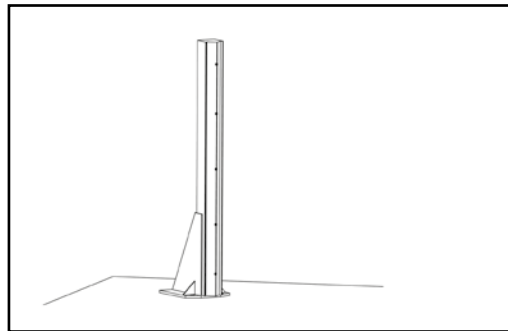
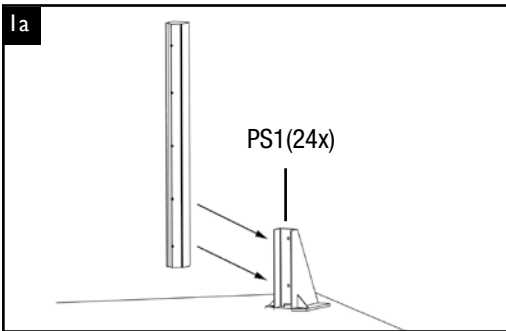
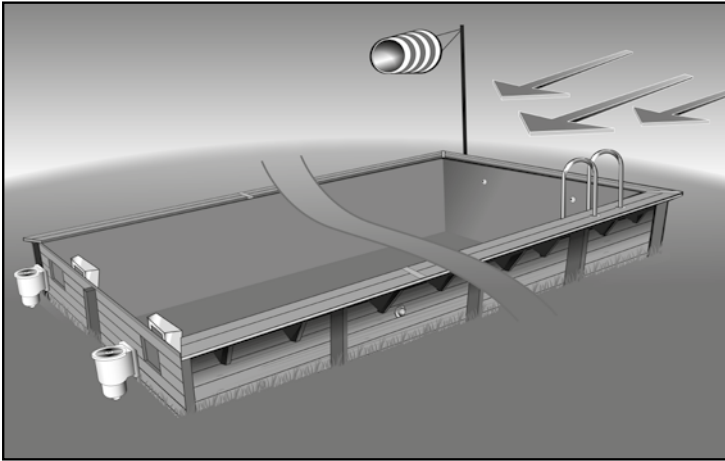
- ⚠ la margelle est un élément de finition. Il est formellement interdit de marcher, courir ou de s'asseoir dessus. Ne sont pas pris sous garantie : changements de couleur, les déformations (fentes, fissures, gerces, nœuds ou échardes) naturelles ou provenant d'une mauvaise installation.**

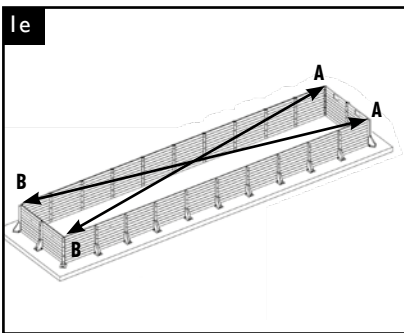
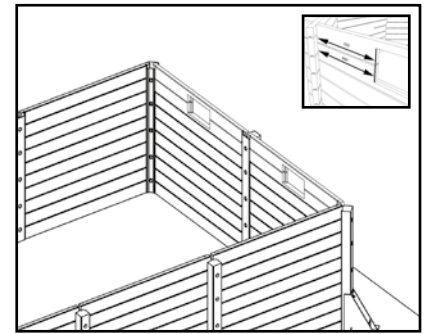
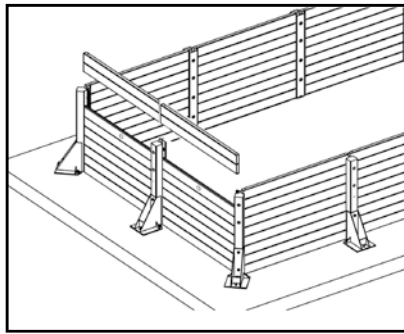
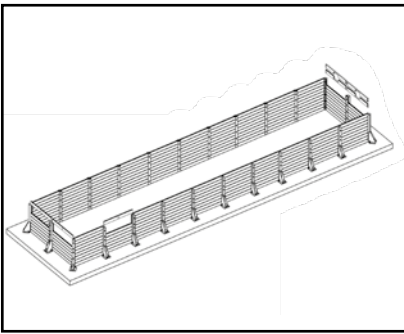
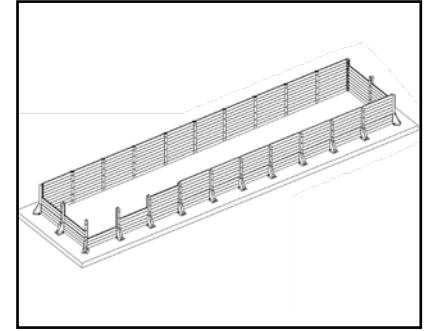
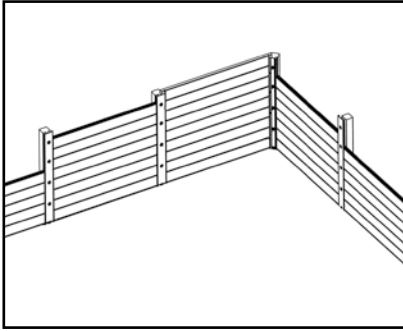
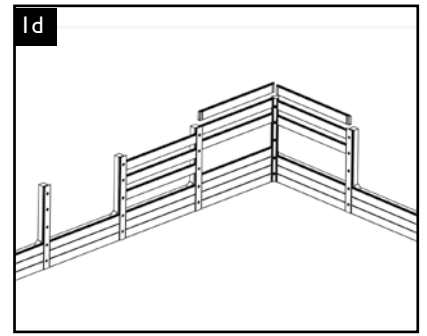
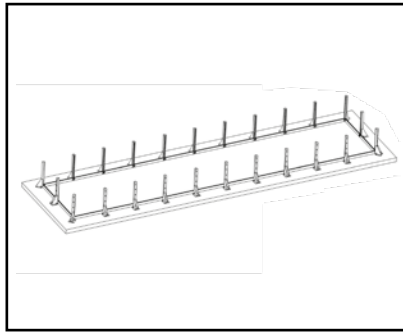
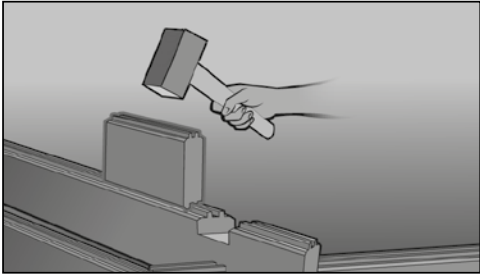
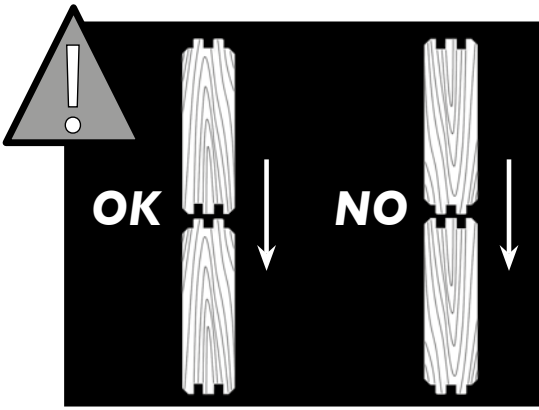
- 6 6a - Pré-percer les margelles intérieures tout les 70 cm environ et visser. Débuter à 3 cm minimum des extrémités.
6b - Pré-percer les margelles extérieures.
6c - Visser les margelles extérieures.
6d - Positionner les platines d'angles et droites. Prépercer et visser à l'aide des vis 6x30.

- 7 7a - Positionner l'échelle inox à un emplacement libre de consoles, vis...
7b - Marquer à l'aide d'un crayon le tour des tubes inox
7c - Percer la margelle et le renfort horizontal à l'aide d'une scie cloche diamètre 50.
7d - Placer le support dans le trou et fixer à l'aide de deux vis de 6x60. Mettre en place l'échelle inox.
7e - Positionner l'échelle bois contre le renfort horizontal sous la margelle.
7f - Repérer l'emplacement des trous et percer.
7g - Marquer les emplacements de chaque targette sur chacun des limon puis percer afin de pouvoir bloquer l'échelle.

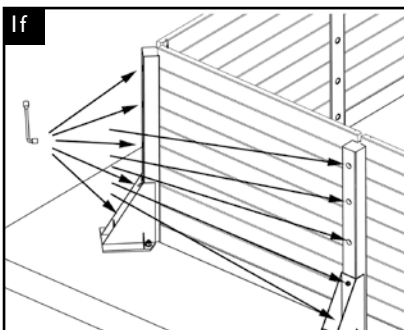
- 8 8a - Insérer le régulateur de pression dans l'adaptateur en caoutchouc. Attention à respecter le sens.
8b - Reconstituer le tuyau du balai automatique et le brancher à l'extrémité libre du régulateur de pression. Il est important de le purger d'air.
8c - Brancher l'ensemble maintenu immergé à la prise balai. Ouvrir la vanne d'arrêt de la prise balai et fermer celle du skimmer. Mettre la pompe en marche. Quand le balai n'est pas utilisé, fermer la vanne d'arrêt de la prise balai et ouvrir celle du skimmer. Se reporter à la notice du balai automatique pour plus de détails.

I • Montage paroi

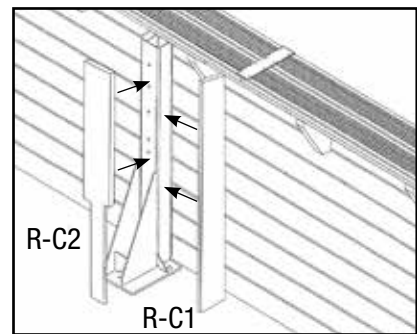
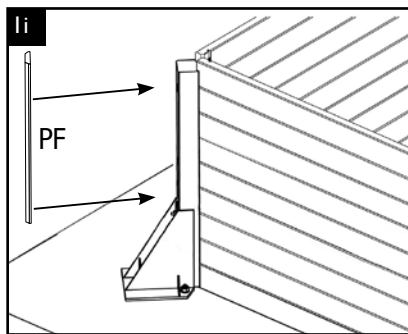
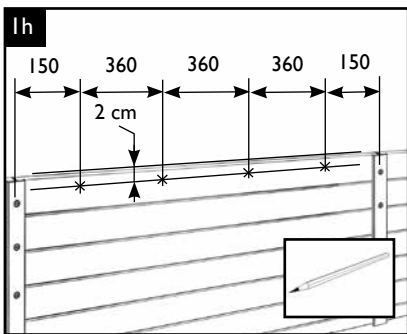
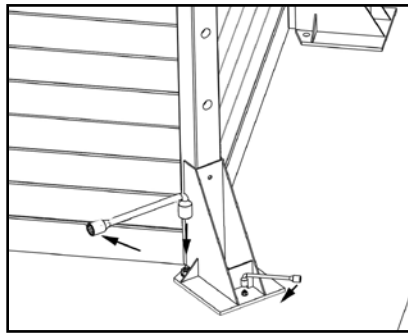
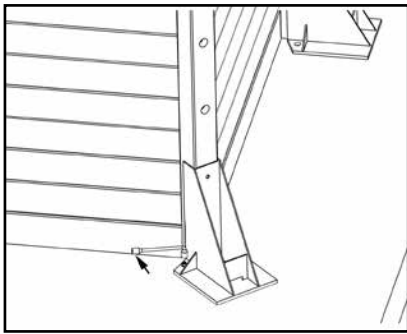
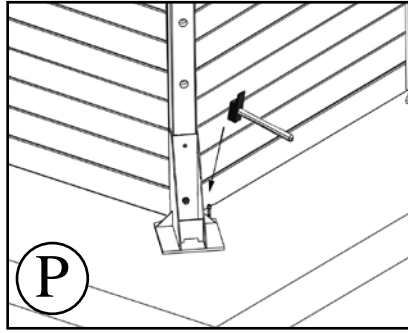
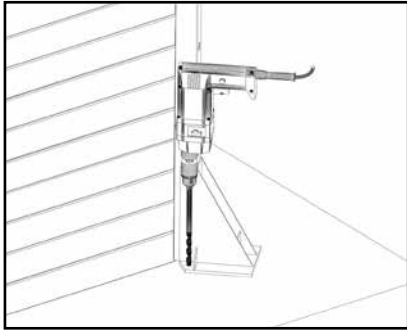
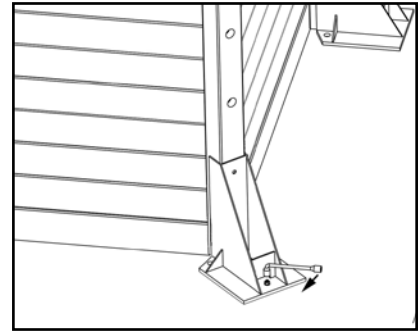
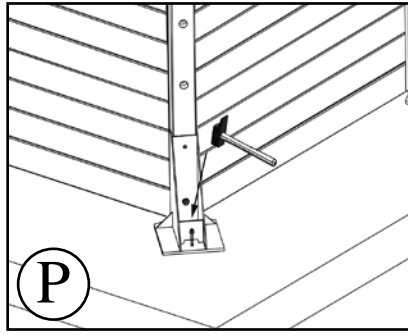
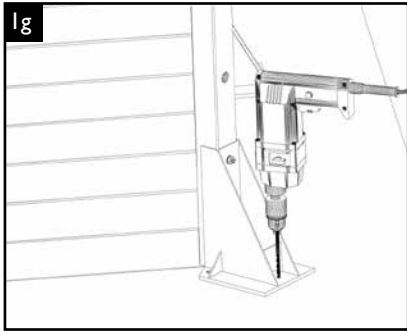




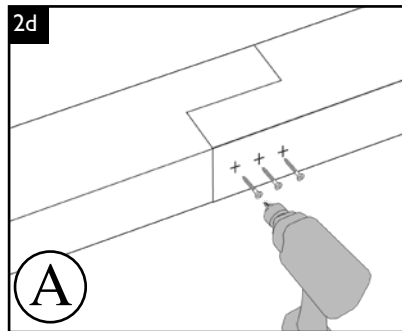
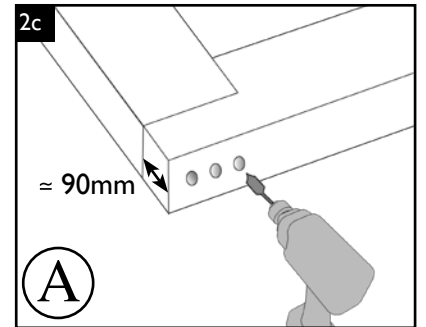
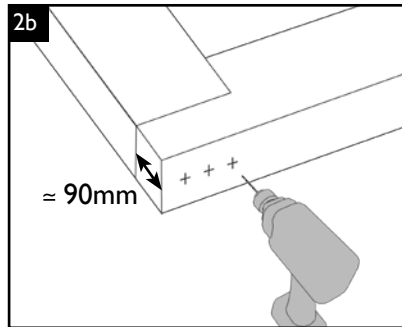
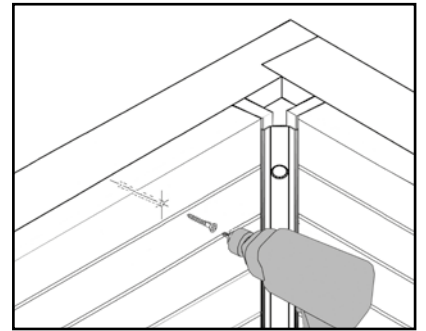
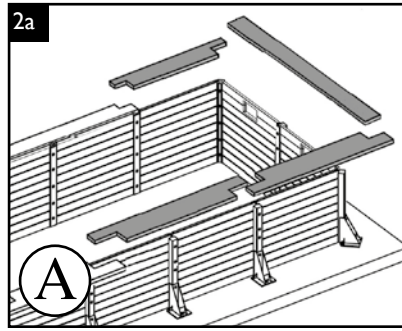
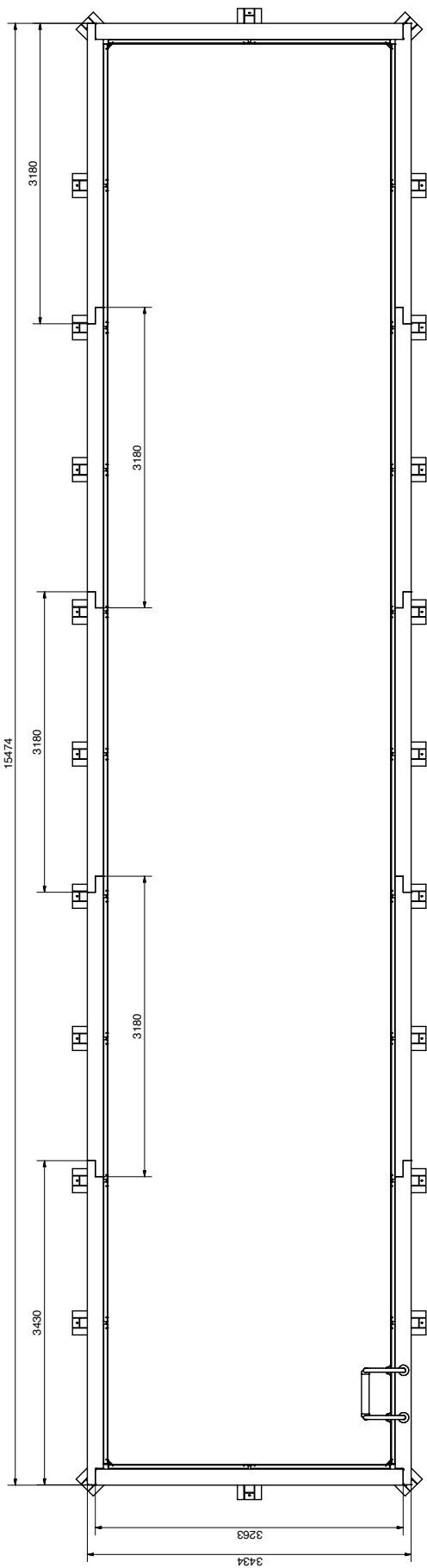
• Contrôler impérativement l'alignement des sabots (cordeau) et les diagonales (ruban 10 m); $A = B$.

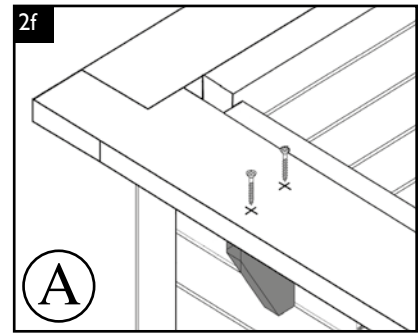
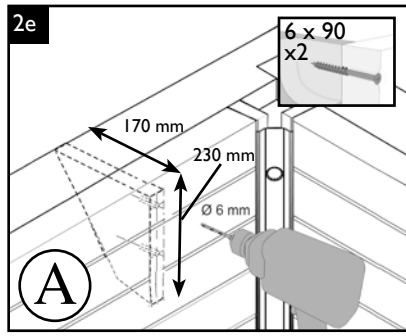
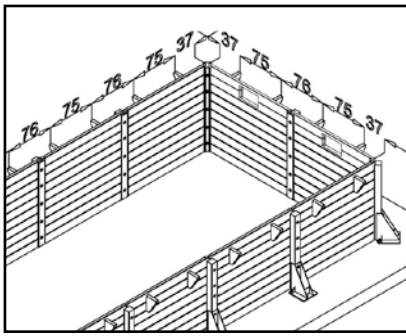


• PERCAGE DES TROUS et FIXATION DES SABOTS

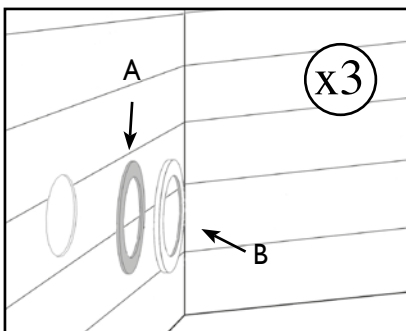
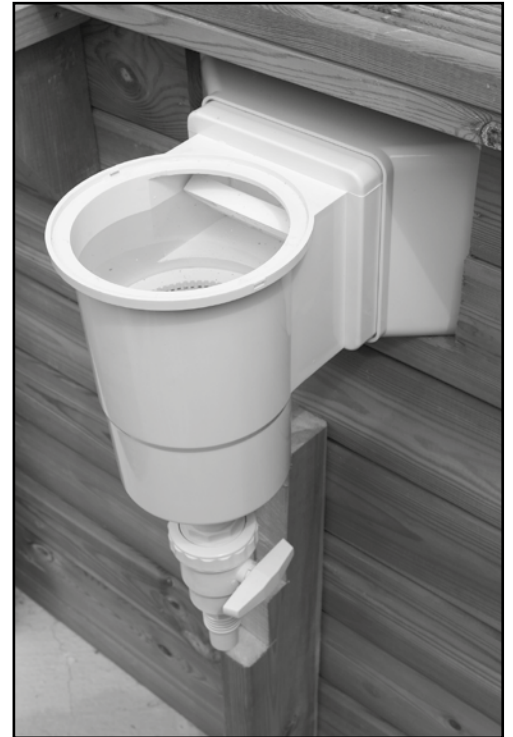
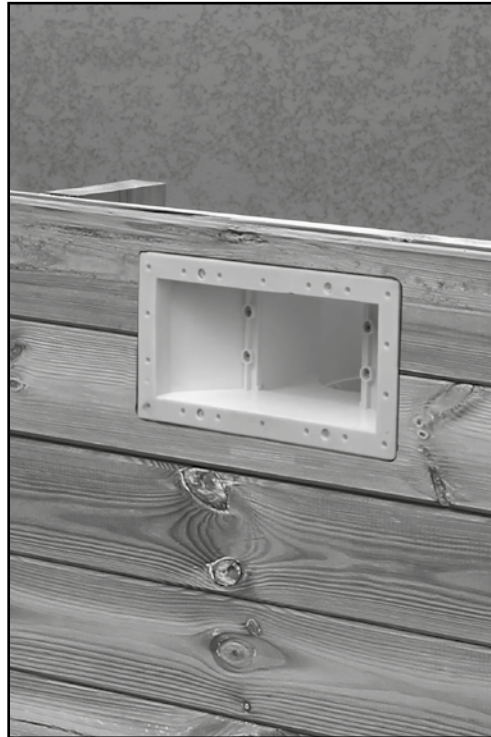
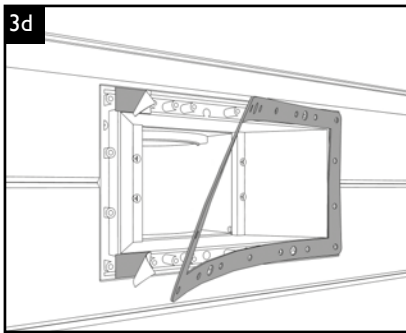
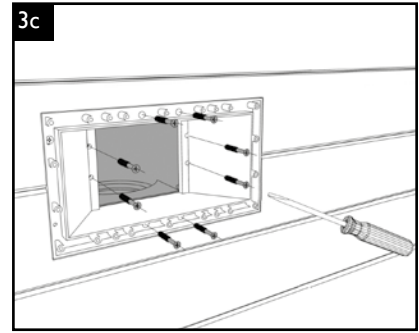
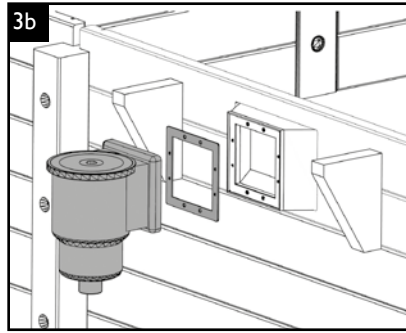
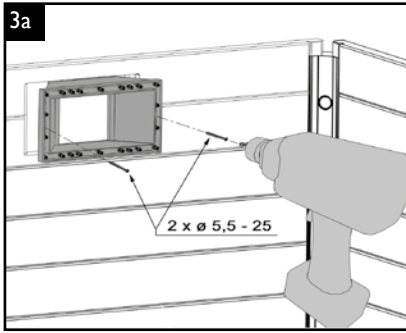


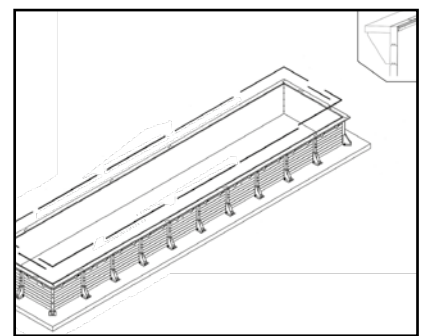
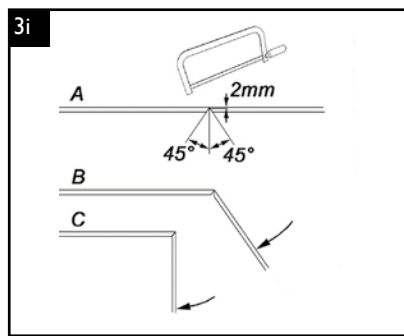
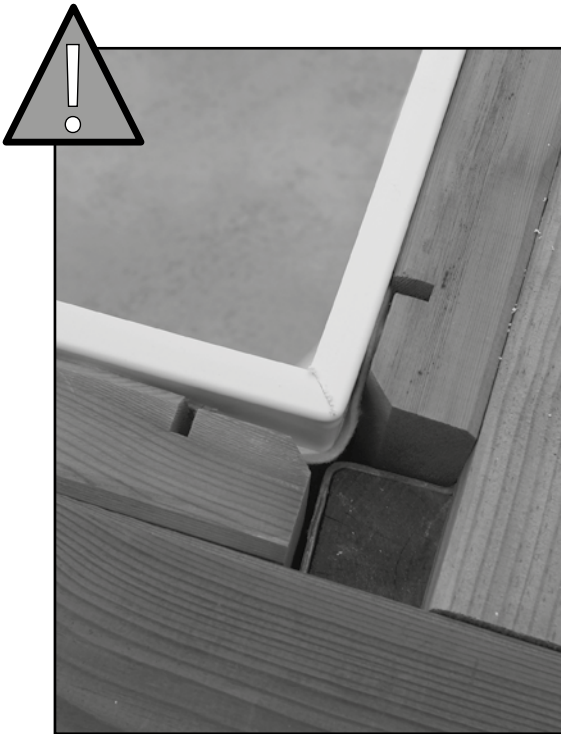
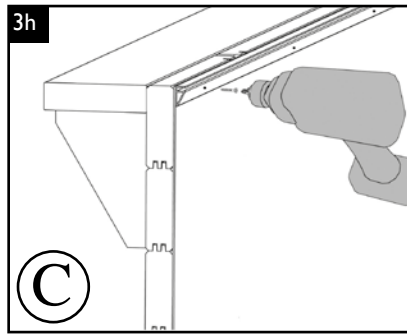
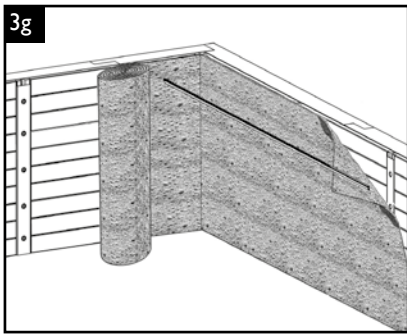
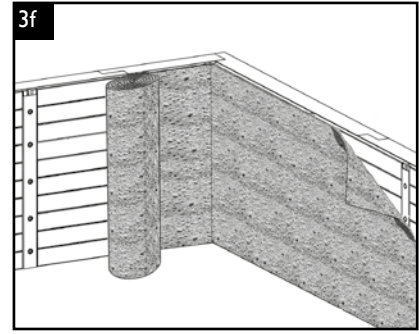
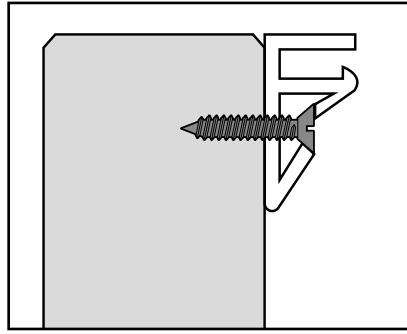
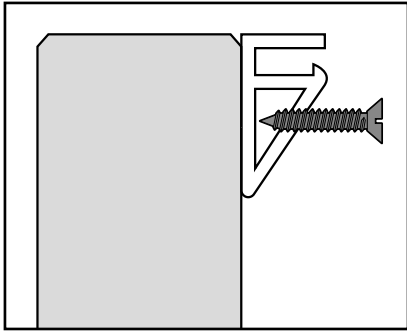
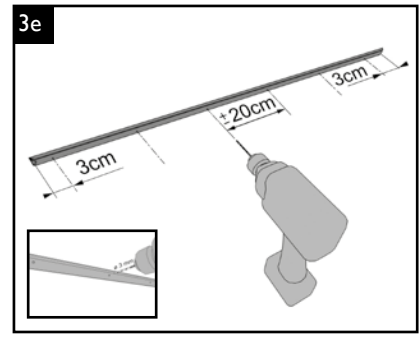
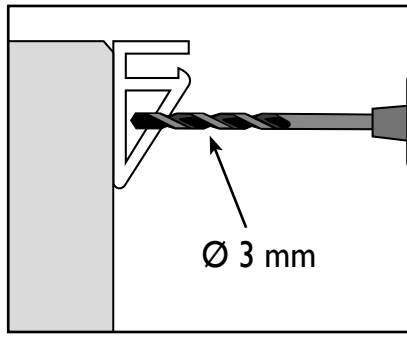
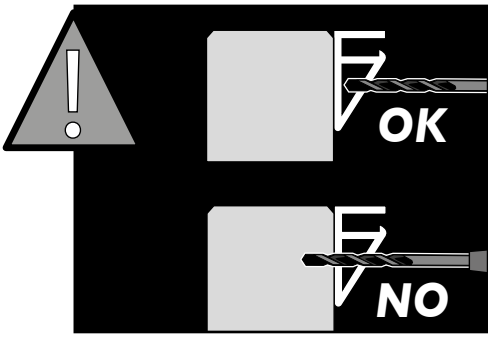
2 • Pose renforts et consoles

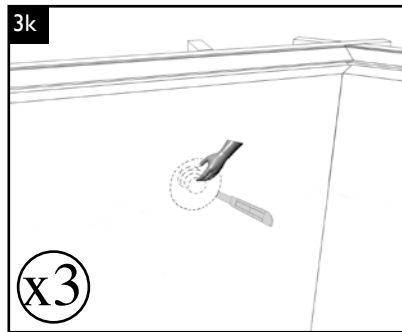
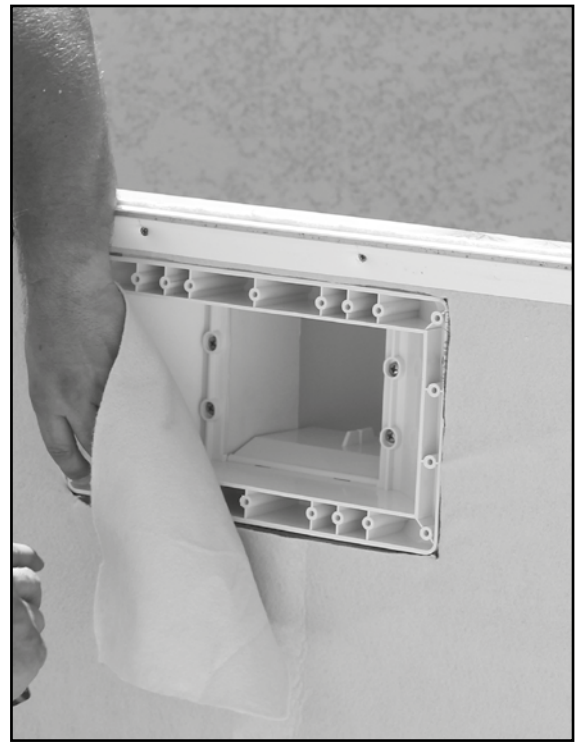
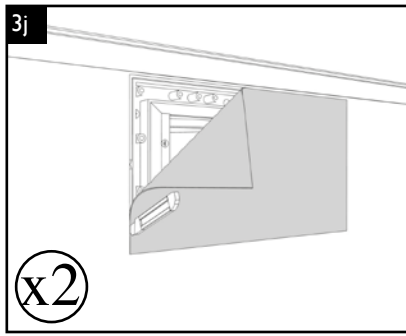




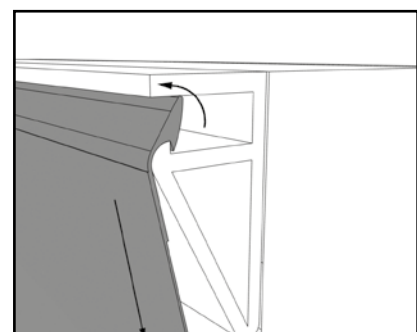
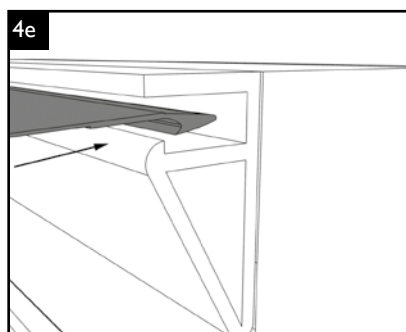
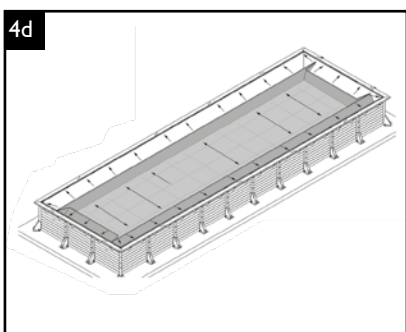
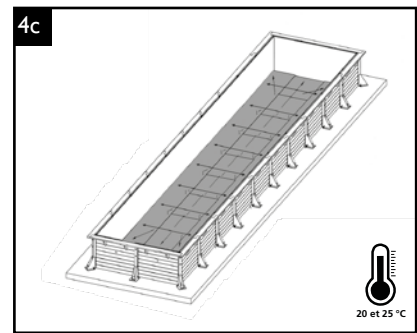
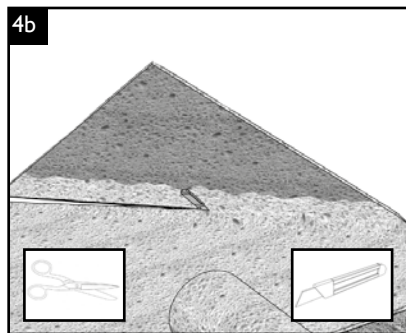
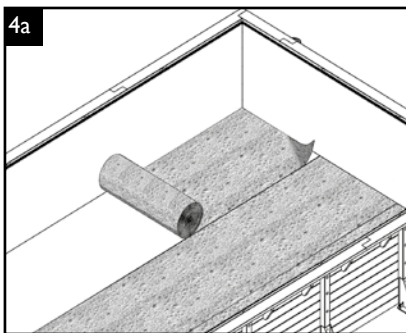
3 • Préparation des parois

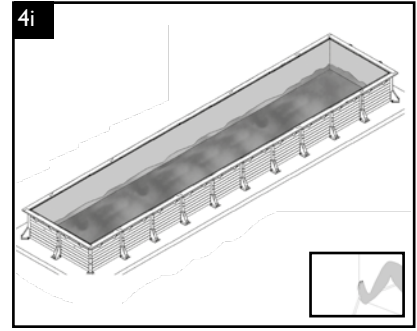
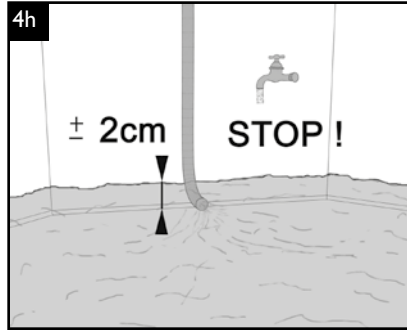
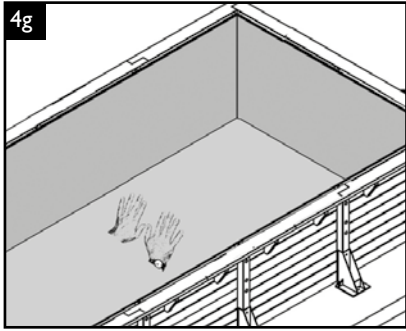
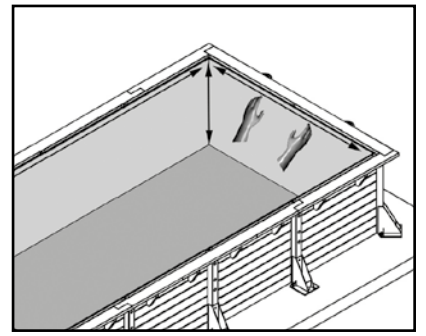
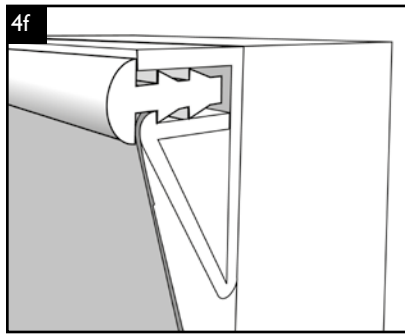
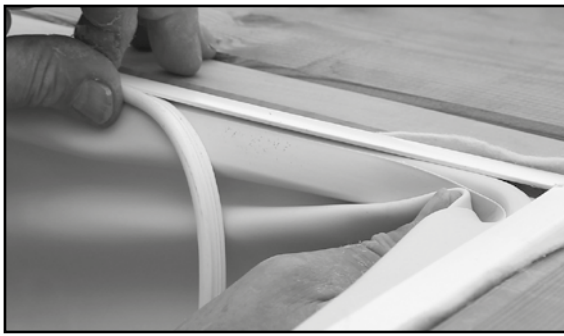




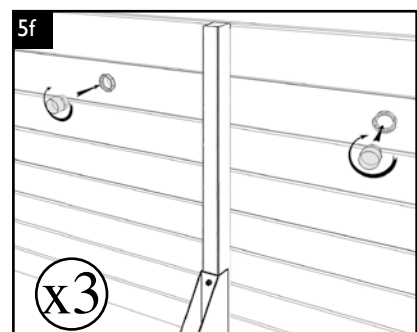
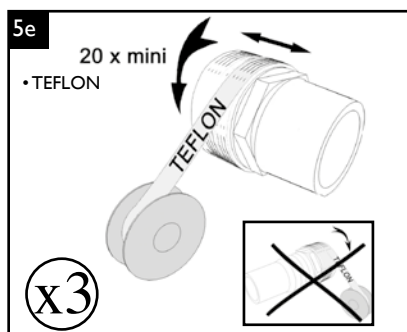
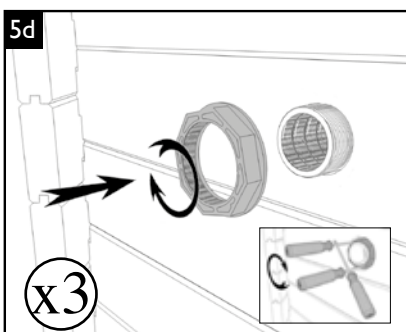
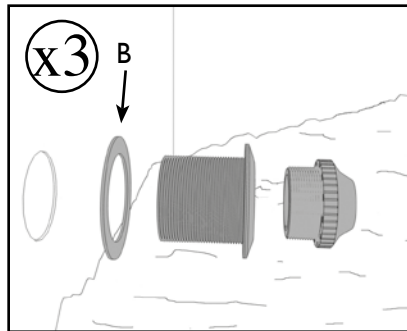
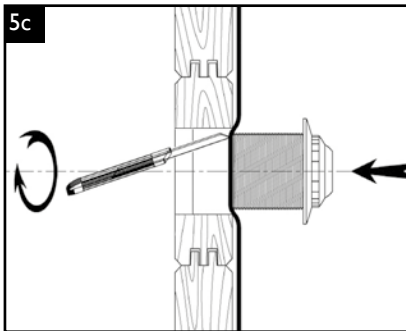
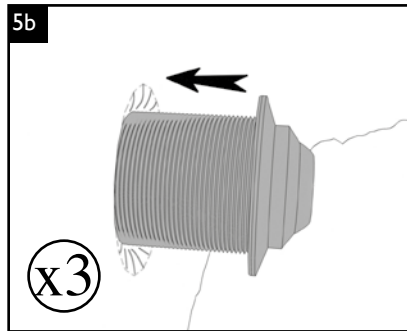
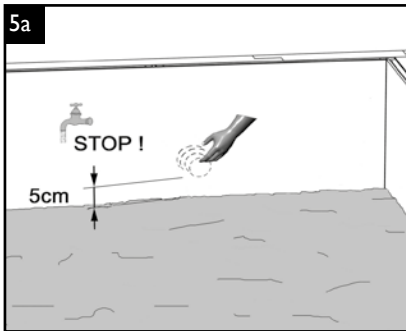


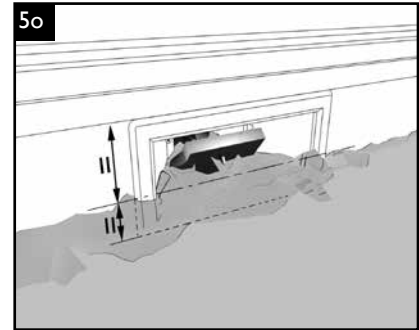
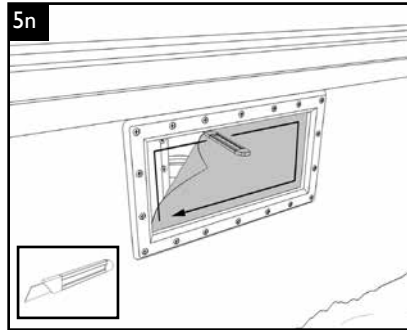
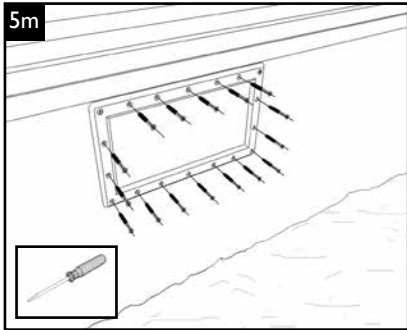
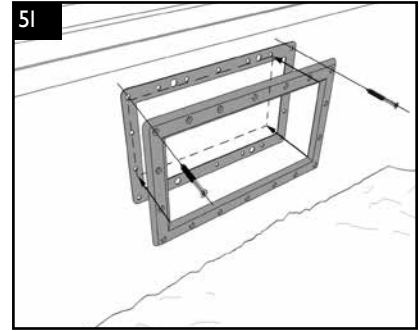
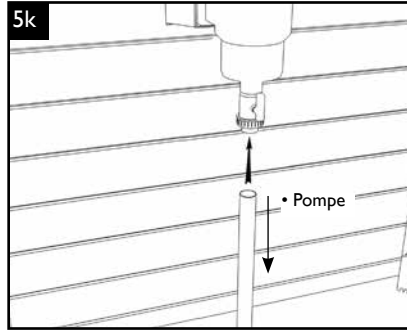
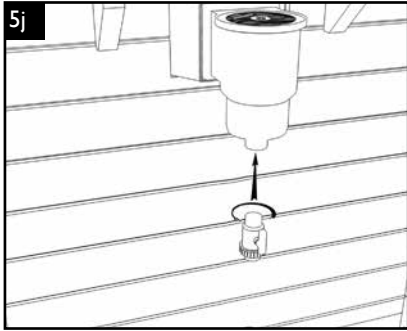
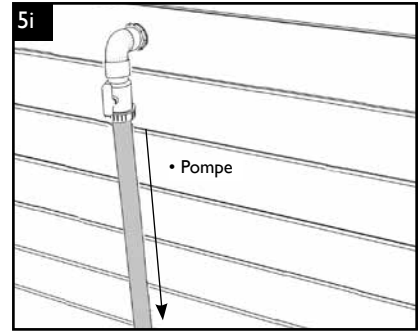
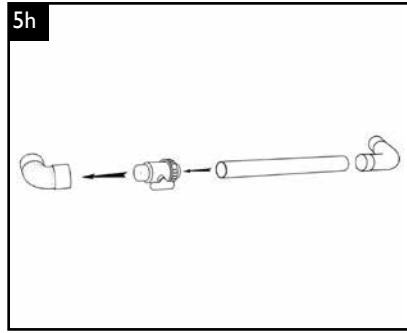
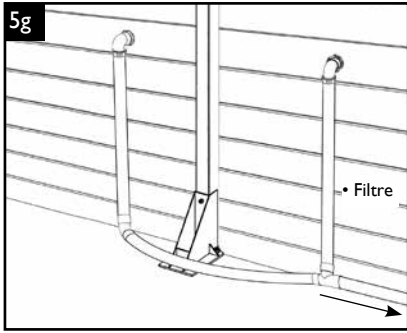
4 • Installation feutre et liner



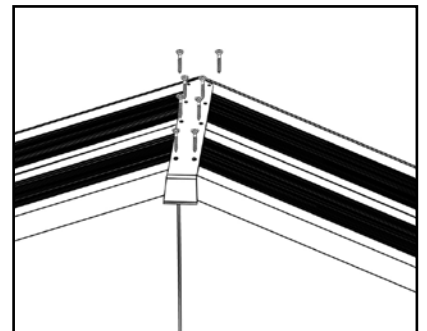
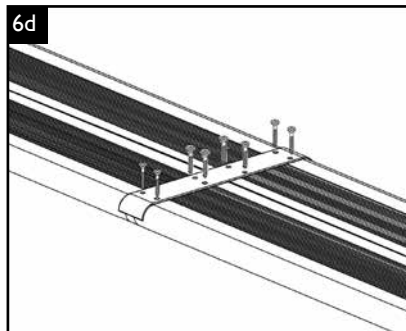
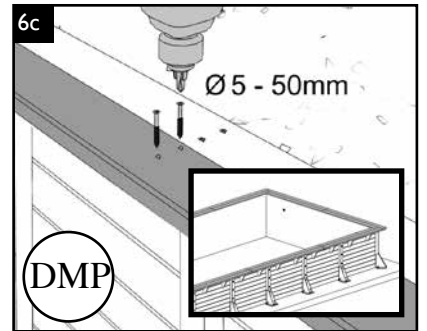
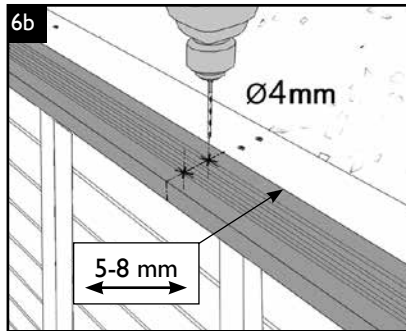
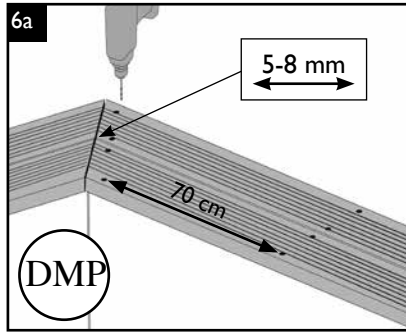
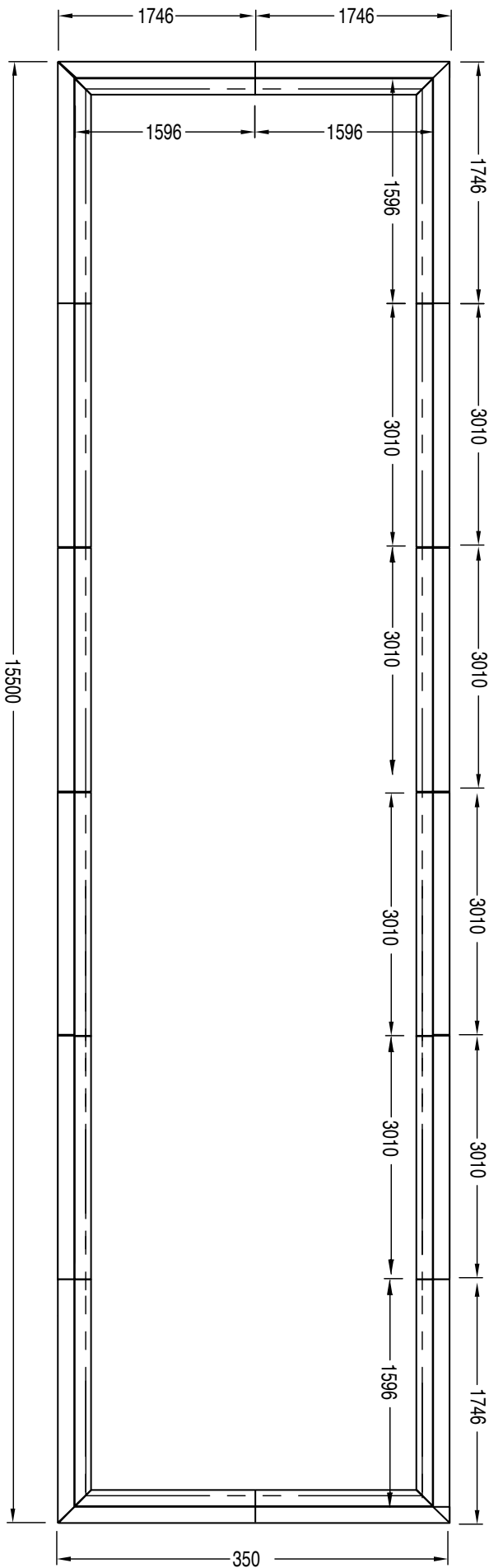


5 • Découpe buse et skimmer

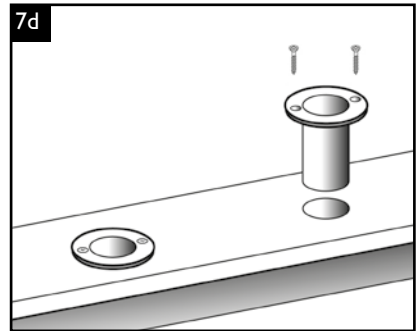
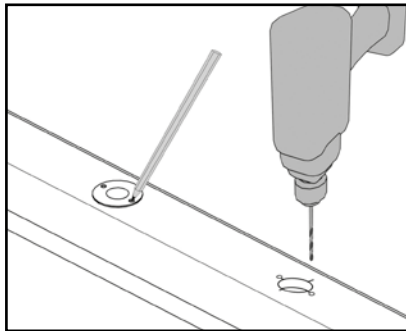
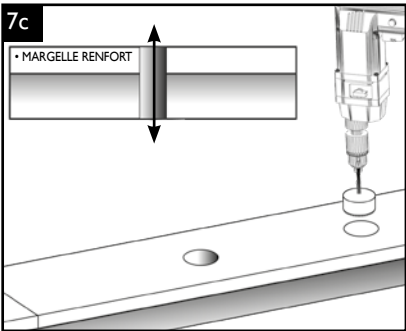
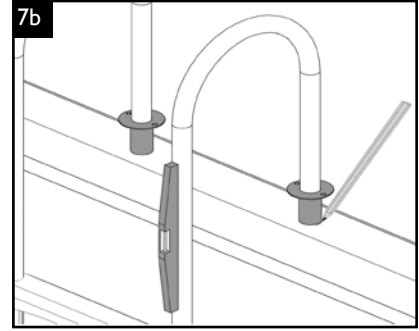
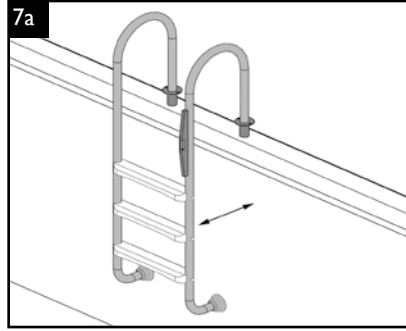
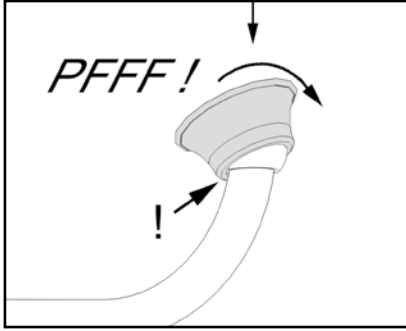
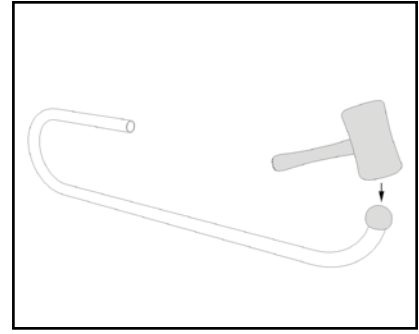
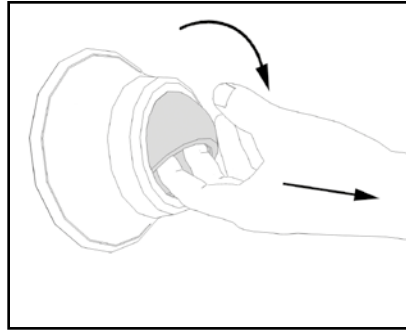
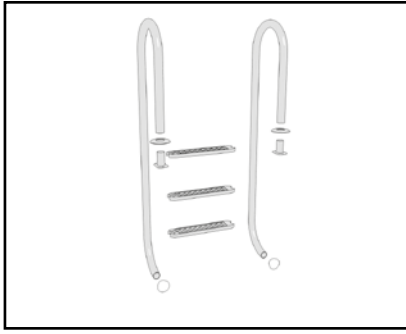


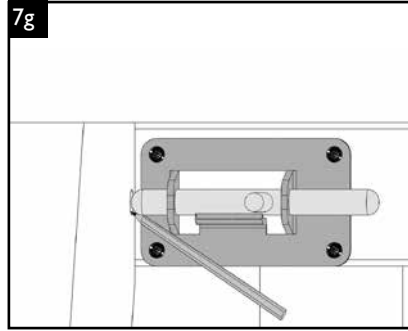
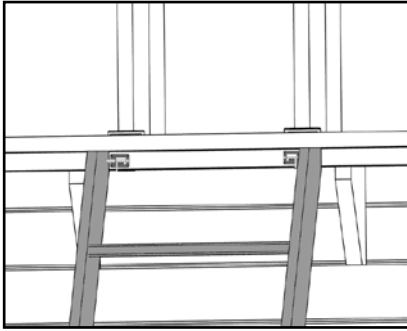
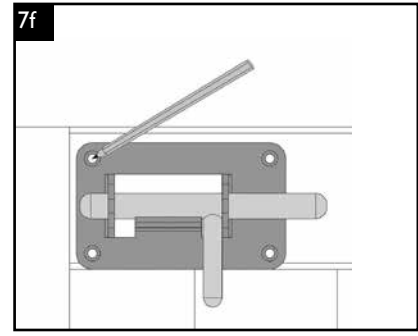
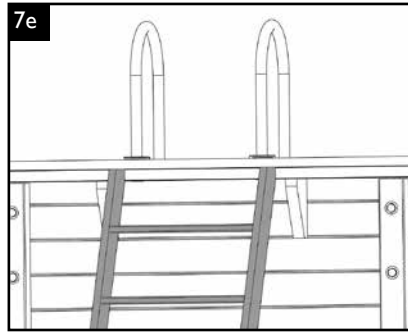
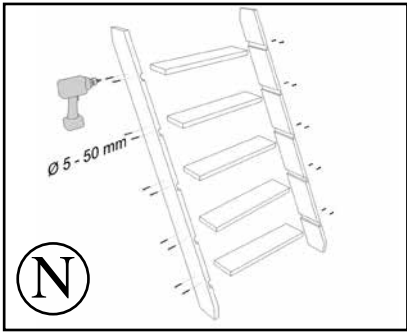


6 • Installation margelles pins

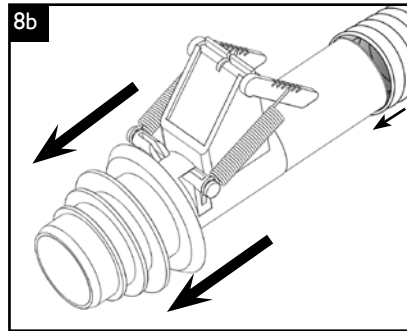
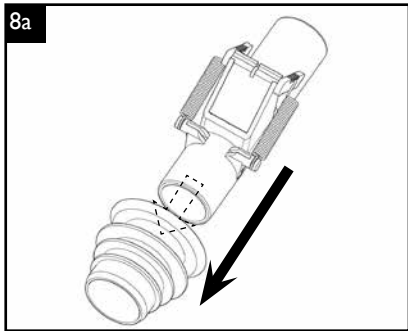


7 • Echelles



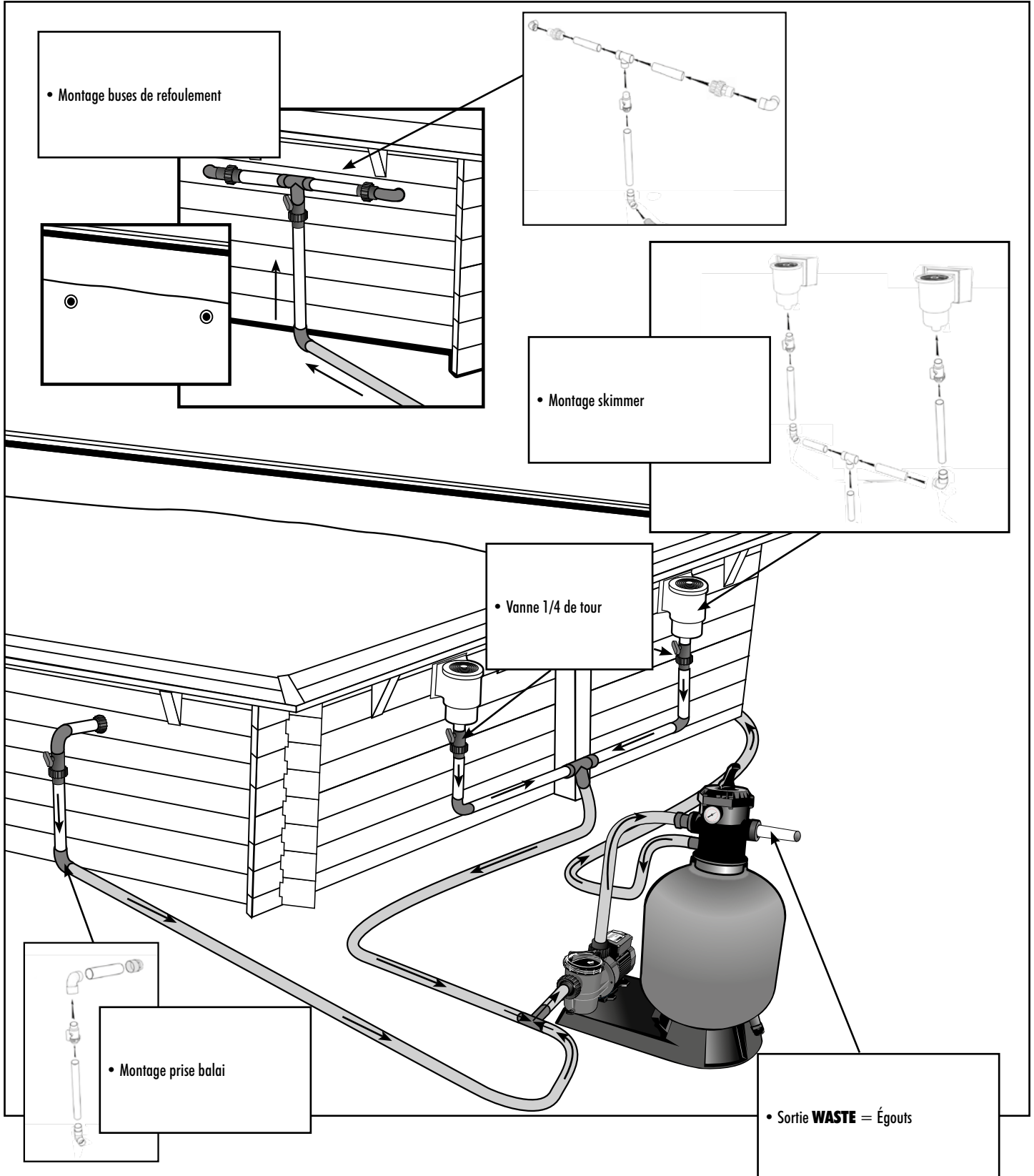


8 • Mise en place du balai automatique



 • **Attention à respecter scrupuleusement les indications de montage hydraulique mentionnées dans la notice accompagnant le groupe de filtration**

 • **Annexe Notice de montage - Kit Plomberie**



UTILISATION ET ENTRETIEN DES PISCINES BOIS

❶ Le non-respect des consignes d'entretien peut engendrer des risques graves pour la santé, notamment celle des enfants.

1. TRAITEMENT DE L'EAU

La piscine est installée ! Avant de prendre le premier bain, il est indispensable de « préparer » l'eau.

Les baignades laissent souvent derrière elles quantité d'éléments polluants tels que débris végétaux, terre, poussière, sueur, salive, cheveux, graisses, etc. L'eau de piscine doit être protégée contre ces éléments pour éviter le développement de nombreux micro-organismes.

Pour cela, quelques règles simples peuvent être appliquées :

- Penser à filtrer durant la journée car la baignade est le facteur de pollution le plus important. Régler le temps de filtration en fonction de la température de l'eau. Plus la température de l'eau est élevée, plus facilement se développera la flore bactérienne.

Température eau	< 10°	10-12°	12-16°	16-24°	24-27°	27-30°
Temps de filtration	2h	4h	6h	8h	10-12h	-> 20h

D'une manière générale, quel que soit le type de filtration, les impuretés doivent être éliminées par un lavage régulier de la filtration.

Filtre à sable : Lorsque la quantité d'impuretés dans le sable augmente, la circulation de l'eau se fait plus difficile et, donc, la pression augmente. Se reporter à la notice d'entretien du groupe de filtration pour le lavage.

- Analyser l'eau de votre piscine : Penser à vérifier le pH (degré d'acidité ou d'alcalinité de l'eau) chaque semaine. Il doit toujours se situer dans une fourchette comprise entre 7,2 et 7,6. Un mauvais pH entraîne une baisse d'efficacité des produits d'entretien, accélère le développement des chloramines (mauvaises odeurs, irritations des muqueuses...) et la corrosion des pièces métalliques.

- Traiter régulièrement l'eau : Un traitement désinfectant hebdomadaire (brome, chlore, oxygène actif,...) contre les bactéries permet d'éviter les désagréments d'une eau de mauvaise qualité. Un traitement tous les 15 jours avec un préventif anti-algues permet de lutter efficacement contre l'apparition et la prolifération éventuelle d'algues.

❶ Utilisation et stockage des produits chlorés

Rappelons que ce sont des produits dangereux, qui doivent être utilisés et stockés exclusivement selon les indications des fabricants. Ne pas mélanger les produits chimiques entre eux.

Entreposer les produits, emballages bien fermés, dans un local frais et aéré, ne pas les exposer directement au soleil.

En cas d'utilisation d'un récipient pour les dosages, le rincer soigneusement après chaque utilisation.

Lire attentivement les consignes de sécurité et modes d'emploi indiqués sur chaque étiquette.

Tenir tous les produits chimiques hors de la portée des enfants.

- Retirer tous les jours un maximum de saletés de la piscine avec une épuisette (feuilles d'arbres, insectes morts...) et nettoyer régulièrement la ligne d'eau pour éliminer les dépôts gras.

- Vider le panier de la pompe. Comme pour celui du skimmer, penser à le vider régulièrement pour conserver un niveau de filtration optimal.

Traitement annuel : Pour conserver une eau propre, nettoyer le filtre, renouveler de 1/3 à la moitié de l'eau de la piscine et réaliser un bon hivernage. Changer totalement l'eau de votre piscine tous les 3 à 4 ans.

Problèmes et solutions :

PROBLEMES	CAUSES	SOLUTIONS
1. Eau claire de teinte verte ou brune Tâches brunes fréquentes sur les parois	Oxydation des sels métalliques (fer ou cuivre) contenus dans l'eau de remplissage.	Contrôler le pH. Introduire Stabilisateur Calcaire et Métaux dès le remplissage du bassin. Effectuer un lavage de filtre. Floculer et filtrer en continu.
	pH trop bas. Corrosion de parties métalliques.	
2. Eau de teinte jaune ou brune	Eau de remplissage riche en fer ou en manganèse	Voir 1.
3. Eau laiteuse et trouble	Impuretés organiques et colloïdales	Chloration choc. Faire un lavage de filtre. Bien filtrer et floculer.
	Précipités inorganiques augmentant la dureté de l'eau	Contrôler le pH. Introduire Stabilisateur Calcaire et Métaux dès le remplissage du bassin.
4. Dépôts verts glissants sur les parois	Prolifération d'algues	Chloration choc. Traitement anti-algues.
5. Parois du bassin rugueuses	Dépôts calcaires provenant d'eau dure	Contrôler le pH. Utiliser Stabilisateur Calcaire et Métaux. Si le bassin est vide, utiliser Nettoyant Détartrant Bassin.
6. Irritation de la peau et des yeux, odeur désagréable	Présence de chlore combiné (chloramine)	Ajuster le pH. Effectuer une chloration choc. Amener de l'eau neuve.
7. Traces de corrosion	pH trop faible	Elever le pH à 7,0-7,4

2. ENTRETIEN DE LA STRUCTURE

- le bois

Le bois est un matériau vivant qui subit les variations d'humidité et de température. Un phénomène de gonflement, de microfissures ou de fentes peut se produire dans le temps. Ce phénomène n'altère en rien la résistance mécanique du bois ou la durabilité de nos matériaux.

En outre, une déformation de la paroi sous la pression de l'eau peut se produire - principalement sur les madriers centraux et inférieurs (pression de l'eau au maximum) - celle-ci est normale.

Sous réserve que le montage ait bien été effectué conformément aux instructions de la notice de montage, ce phénomène ne remet pas en cause la solidité de la structure.

Le traitement par autoclave de tous les éléments bois de la piscine protège le bois des attaques d'insectes et de champignons. Ce traitement donne un aspect verdâtre au bois qui ne présente en aucun cas un danger pour l'homme. Cette couleur va d'ailleurs s'atténuer avec le temps. Progressivement, selon son exposition plus ou moins directe au soleil, le bois devient gris argenté. Ce phénomène peut être ralenti par l'utilisation d'une lasure ou d'une huile de protection, idéalement appliquée quelques semaines après la mise en place de la piscine (stabilisation de la structure, atténuation de la couleur verte du produit de traitement...).

- le liner

Le liner est une membrane PVC souple, particulièrement fragile. Veillez donc à ce que l'eau de la piscine soit parfaitement propre et que le pH ne soit pas trop élevé.

- La ligne d'eau est la plus exposée aux dépôts divers. Elle doit donc être nettoyée régulièrement avec les produits adéquats (sans solvant et non abrasif).
- Ne jamais mettre de produit de traitement solide directement au contact du liner sous peine de décoloration de ce dernier. Les pastilles doivent être dissoutes dans un diffuseur de chlore ou dans le panier du skimmer.

- Lorsque la filtration est stoppée, en période hivernale notamment, il est indispensable d'ajouter un traitement anti-mousse et un traitement anti-calcaire.

❗ Ne jamais vidanger complètement la piscine. Le liner ne doit jamais rester plus de 24h sans eau sous peine de déformations, craquelures, etc.

Taches sur le liner : causes et solutions

COULEUR DES TACHES	CAUSES POSSIBLES	QUE FAIRE ?
Blanches	1) décoloration de la matière due à un contact avec un produit chimique (chlore...)	1) aucune solution
Blanches / grises	1) dépôt de calcaire	1) vidanger le bassin, faire un nettoyage mécanique, re-remplir le bassin, équilibrer l'eau et mettre un anti-calcaire
Roses	1) migration de bactéries développées sous la membrane suite à une humidité sous-jacente	1) baisser le pH et la température de l'eau, faire un traitement choc et filtrer en continu pendant 48H. En prévention, maintenir le pH entre 7 et 7.4
Vertes	1) présence d'algues 2) vieillissement accéléré de la ligne d'eau sous l'influence du soleil et des produits oxydants	1) corriger le pH, faire un traitement choc et filtrer en continu pendant 48H, faire un nettoyage mécanique 2) passer un détartrant et brosser les taches puis aspirer le dépôt
Oranges / brunes	1) présence d'algues mortes 2) eau chargée en oxyde de fer, cuivre	1) brosser les parois du bassin et aspirer les dépôts 2) baisser le pH et la température de l'eau, brosser les taches, puis aspirer le dépôt
Noires	1) migration de bactéries développées sous la membrane suite à une humidité sous-jacente 2) eau chargée en métaux lourds (fer, argent ...)	1) baisser le pH et la température de l'eau, faire un traitement choc et filtrer en continu pendant 48H. En prévention maintenir le pH entre 6.8 et 7 2) baisser le pH et la température de l'eau, brosser les taches, puis aspirer le dépôt
Liner collant ou dépôt graisseux	1) présence d'algues 2) eau chargée en métaux lourds (fer, argent ...)	1) corriger le pH, faire un traitement choc et filtrer en continu pendant 48h, faire un traitement mécanique 2) baisser le pH et la température de l'eau, brosser les taches, puis aspirer le dépôt

3. HIVERNAGE ET SECURITE

L'hivernage est une action essentielle de l'entretien de la piscine. Cette opération a pour but d'éviter une trop grande prolifération d'algues et de dépôts calcaires dans le bassin pendant l'hiver. L'adjonction d'un produit d'hivernage vous permet de protéger l'eau et votre bassin en hiver et donc de faciliter le nettoyage à l'ouverture de la saison.

❗ Il est impératif de ne pas vider complètement la piscine en hiver (ou pour une longue période).

En effet, la vidange totale du bassin n'assure plus la bonne tenue du liner, ni même la structure du bassin, l'eau jouant un double rôle d'isolant thermique et de lestage. La piscine est ainsi mieux protégée des aléas atmosphériques, la pression de l'eau évite l'enfoncement des parois du bassin (en cas de mouvement de terrain) et compense la pression du sol et de la nappe phréatique.

L'hivernage du filtre est détaillé dans la notice fournie avec la cuve.

Penser à retirer l'échelle bois et à la mettre dans un abris. Pour des raisons de sécurité, cette échelle ne doit en aucun cas avoir d'autre utilité que l'accès à la piscine. Il est préférable de couvrir la piscine avec une bâche d'hivernage, ou mieux une bâche de sécurité homologuée selon la norme NF P 90 308.

Il faudra dans ce cas déneiger la bâche régulièrement. Mais la présence d'une bâche ne doit pas empêcher la vigilance. Il faudra contrôler régulièrement l'évolution de l'eau et, en cas d'apparition d'eau verte, la traiter à l'aide d'une solution chlorée.

Enfin, vérifier le bon drainage des eaux de pluie autour de la piscine.

4. DEMONTAGE

Bien que possible, le démontage d'une piscine est déconseillé. En effet, il peut donner lieu à de la casse dans les composants et le repositionnement du liner au remontage est une opération très délicate.

BENUTZUNG UND INSTANDHALTUNG VON SCHWIMMBÄDERN AUS HOLZ

❶ Die Nichtbeachtung der Wartungshinweise kann zu schweren Verletzungen führen, vor allem für Kinder.

1. WASSERBEHANDLUNG

Das Schwimmbad ist aufgebaut! Bevor Sie zum ersten Mal schwimmen gehen, muss das Wasser «vorbereitet» werden.

Beim Baden bleiben oft viele Verschmutzungen wie Pflanzenreste, Erde, Staub, Schweiß, Speichel, Haare, Fette, usw. im Schwimmbad zurück.

Das Schwimmbadwasser muss vor diesen Elementen geschützt.

Hierbei können einige einfache Regeln angewandt werden:

- daran denken, am Tag zu filtern, denn das Schwimmen ist der größte Verschmutzungsfaktor. Stellen Sie die Filterzeit abhängig von der Wassertemperatur ein. Je höher die Wassertemperatur ist, desto schneller entwickelt sich die bakterielle Flora.

Wassertemperatur	< 10°	10-12°	12-16°	16-24°	24-27°	27-30°
Filterzeit	2h	4h	6h	8h	10-12h	-> 20h

Im Allgemeinen müssen Verunreinigungen unabhängig von der Filterungsart durch regelmäßiges Waschen der Filtration beseitigt werden.

Sandfilter: Wenn sich die Menge der Verunreinigungen im Sand erhöht, wird die Wasserzirkulation schwieriger und folglich erhöht sich der Druck. Siehe für das Waschen die Wartungsanleitung der Filtergruppe.

- Das Schwimmbadwasser analysieren: Denken Sie daran, den pH-Wert (Säure- oder Basengrad des Wassers) jede Woche zu überprüfen. Der pH-Wert muss immer zwischen 7,2 und 7,6 einschließlich liegen. Ein falscher pH-Wert bringt einen schwächeren Wirkungsgrad der Chemikalien mit sich, beschleunigt die Entwicklung von Chloraminen (schlechte Gerüche, Irritationen der Schleimhäute, ...) und die Korrosion von Metallteilen.
- Das Wasser regelmäßig behandeln: eine desinfizierende Behandlung wöchentlich (Brom, Chlor, aktiver Sauerstoff, ...) gegen Bakterien kann die Unannehmlichkeiten schlechter Wasserqualität verhindern. Durch eine Behandlung mit einem Algenschutzmittel alle 15 Tage kann das Auftreten und eventuelle Wuchern von Algen wirksam bekämpft werden

❶ Verwendung und Lagerung von Chlor

Wir erinnern daran, dass Chlor gefährlich ist und nur nach den Angaben des Herstellers zu verwenden und zu lagern ist. Keine Chemikalien miteinander vermischen.

Die Chemikalien in gut verschlossenen Verpackungen an einem kühlen und belüfteten Raum lagern, sie nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen.

Falls ein Behälter für die Dosierungen verwendet wird, ihn nach jeder Benutzung sorgfältig ausspülen. Die Sicherheitshinweise und die auf dem Etikett angegebenen Verwendungsarten aufmerksam lesen.

Alle Chemikalien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren

- Mit einem Kescher jeden Tag möglichst viel Schmutz aus dem Schwimmbad entfernen (Blätter, tote Insekten, ...) und die Wasserleitung regelmäßig reinigen, um Fettablagerungen zu beseitigen.
- Den Siebkorb der Pumpe entleeren. Wie beim Skimmer daran denken, ihn regelmäßig zu entleeren, um eine optimale Filtrationsstufe zu erhalten.

Jährliche Behandlung: Um das Wasser sauber zu halten, den Filter reinigen, das Schwimmbadwasser zu 1/3 bis zur Hälfte erneuern und das Schwimmbad winterfest machen. Das Schwimmbadwasser alle 3 bis 4 Jahre komplett auswechseln.

Probleme und Lösungen :

PROBLEME	URSACHEN	LÖSUNGEN
1. Klares Wasser von grüner oder brauner Farbe	Oxidation von Metallsalzen (Eisen oder Kupfer) im Füllwasser	Den pH-Wert kontrollieren. Einen Kalk- und Metallstabilisator ab dem Befüllen des Beckens zugeben. Den Filter waschen. Ständige Flockung und Filtration
Häufige braune Flecken an den Wänden	pH-Wert zu niedrig. Korrosion von Metallteilen	
2. Wasser von gelber oder brauner Farbe	Sehr eisen- oder manganhaltiges Füllwasser	Siehe 1.
3. Milchiges und trübes Wasser	Organische und kolloidale Verunreinigungen	Schockchlorbehandlung. Den Filter waschen. Gut filtern und Augenreizungen.
	Anorganische Niederschläge erhöhen die Wasserhärte	Den pH-Wert kontrollieren. Einen Kalk- und Metallstabilisator ab dem Befüllen des Beckens zugeben
4. Rutschige grüne Ablagerungen an den Wänden	Wucherung von Algen.	Schockchlorbehandlung. Algenschutzbehandlung.
5. Raue Beckenwände	Kalkablagerungen, die von hartem Wasser stammen	Den pH-Wert kontrollieren. Einen Kalk- und Metallstabilisator verwenden. Wenn das Becken leer ist, ein Beckenentkalkungsmittel verwenden.
6. Hautirritationen und Augenreizungen, unangenehmer Geruch	Gebundenes Chlor (Chloramin)	Den pH-Wert anpassen. Eine Schockchlorbehandlung durchführen. Neues Wasser zuführen
7. Korrosionsspuren	pH-Wert zu niedrig	Den pH-Wert auf 7,0 – 7,4 erhöhen.

2. INSTANDHALTUNG DES AUFBAUS

- das Holz

Das Holz ist ein lebendiger Werkstoff, der Feuchtigkeits- und Temperaturschwankungen unterworfen ist. Das Holz kann mit der Zeit aufquellen, es können sich feine Risse oder Spalten bilden. Dieses Phänomen verändert nicht die mechanische Festigkeit des Holzes oder die Haltbarkeit unserer Materialien. Außerdem kann sich die Wand unter dem Wasserdruck verformen – hauptsächlich an den mittleren und unteren Bohlen (maximaler Wasserdruck) – das ist ganz normal.

Dieses Phänomen stellt die Festigkeit des Aufbaus nicht in Frage, vorausgesetzt, die Montage ist gemäß der Montageanleitung durchgeführt worden. Die Kesseldruckimprägnierung von allen Holzelementen des Schwimmbads schützt das Holz vor Angriffen von Insekten und Schwämmen. Diese Behandlung verleiht dem Holz ein grünliches Aussehen, sie stellt keine Gefahr für den Menschen dar. Die Farbe wird mit der Zeit schwächer. Das Holz wird nach und nach entsprechend der mehr oder weniger starken direkten Sonneneinstrahlung silbergrau. Dieses Phänomen kann durch Auftragen einer Lasur oder eines Schutzöls verlangsamt werden, die idealerweise einige Wochen nach dem Aufstellen des Schwimmbads aufgetragen werden (Stabilisierung der Struktur, Schwächung der grünen Farbe des Behandlungsmittels, ...).

- die Schwimmbadfolie

Die Schwimmbadfolie ist eine elastische, besonders empfindliche PVC Membran. Achten Sie darauf, dass das Schwimmbadwasser vollkommen sauber ist und dass der pH-Wert nicht zu hoch ist.

- Die Wasserleitung ist am meisten verschiedenen Ablagerungen ausgesetzt. Sie muss daher regelmäßig mit den passenden Behandlungsmitteln (keine Lösungs- und keine Scheuermittel) gereinigt werden.

- Kein hartes Behandlungsmittel in direkten Kontakt mit der Schwimmbadfolie bringen, weil der sich sonst verfärben kann. Die Chlor-Tabletten müssen in einem Chlor-Auslass oder im Korb des Skimmers aufgelöst werden.

- Wenn die Filterung vor allem in der Winterzeit eingestellt wird, muss eine Entschäumungs- und Kalkschutzbehandlung hinzugefügt werden.

ⓘ Das Schwimmbad nie komplett entleeren. Die Schwimmbadfolie darf nie mehr als 24 h ohne Wasser bleiben, ansonsten kann es zu Verformungen, Rissen, usw. kommen.

Flecken auf der Schwimmbadfolie: Ursachen und Lösungen

FARBE DER FLECKEN	MÖGLICHE URSACHEN	WAS IST ZU TUN?
Weiß	1) Entfärbung des Materials wegen des Kontakts mit einer Chemikalie (Chlor, ...)	1) keine Lösung
Weiß / grau	1) Kalkablagerung	1) das Becken entleeren, eine maschinelle Reinigung ausführen, das Becken wieder befüllen, den pH-Wert des Wassers ausgleichen und einen Kalkschutz zugeben
Rosa	1) Migration von Bakterien, die sich wegen der darunter liegenden Feuchtigkeit unter der PVF-Folie entwickelt haben	1) den pH-Wert und die Wassertemperatur senken, eine Schockbehandlung durchführen und während 48 h fortlaufend filtern. Den pH-Wert zur Verhütung zwischen 7 und 7,4 halten.
Grün	1) Vorhandensein von Algen 2) beschleunigte Alterung der Wasserleitung unter Einwirkung der Sonne und von Oxidationsmitteln	1) den pH-Wert korrigieren, eine Schockbehandlung durchführen und während 48 h fortlaufend filtern, eine maschinelle Reinigung durchführen 2) ein Entkalkungsmittel einführen und die Flecken abbürsten, die Ablagerung dann absaugen.
Orange/braun	1) Vorhandensein von toten Algen 2) mit Eisenoxid, Kupfer belastetes Wasser	1) die Wände des Beckens abbürsten und die Ablagerungen absaugen 2) den pH-Wert und die Wassertemperatur senken, die Flecken abbürsten, die Ablagerung dann absaugen
Schwarz	1) Migration von Bakterien, die sich wegen der darunter liegenden Feuchtigkeit unter der Membran entwickelt haben 2) mit Schwermetallen belastetes Wasser (Eisen, Silber, ...)	1) den pH-Wert und die Wassertemperatur senken, eine Schockbehandlung durchführen und während 48 h fortlaufend filtern. Den pH-Wert zur Verhütung zwischen 6,8 und 7 halten 2) den pH-Wert und die Wassertemperatur senken, die Flecken abbürsten, die Ablagerung dann absaugen
Die PVC-Folie klebt oder die Ablagerung ist fettig	1) Vorhandensein von Algen 2) mit Schwermetallen belastetes Wasser (Eisen, Silber, ...)	1) den pH-Wert korrigieren, eine Schockbehandlung durchführen, eine maschinelle Behandlung durchführen 2) den pH-Wert und die Wassertemperatur korrigieren, die Flecken abbürsten, die Ablagerung dann absaugen

3. DAS SCHWIMMBAD WINTERFEST MACHEN UND SICHERHEIT

Das Schwimmbad winterfest zu machen ist eine wichtige Instandhaltungsmaßnahme. Durch diese Arbeit werden ein zu starkes Wuchern von Algen und die Kalkablagerungen im Becken während des Winters vermieden. Durch Zugabe eines Überwinterungsmittels können Sie das Wasser und das Becken im Winter schützen und folglich die Reinigung zu Beginn der Saison erleichtern.

ⓘ Das Schwimmbad darf im Winter (oder für längere Zeit) nicht komplett entleert werden. Denn bei vollständiger Entleerung des Beckens ist die Festigkeit der Schwimmbadfolie oder auch des Beckenaufbaus nicht mehr gewährleistet, das Wasser spielt dabei eine zweifache Rolle als thermischer Isolierstoff und als Ballast. So wird das Schwimmbad besser vor unbeständiger Witterung geschützt, der Wasserdruck verhindert das Einsinken der Beckenwände (im Falle einer Erdbewegung) und gleicht den Druck des Bodens und des Grundwasserspiegels aus.

Wie der Filter winterfest gemacht wird, wird in der Anleitung beschrieben, die mit dem Becken mitgeliefert wird.

Daran denken, die Holzleiter abzuziehen und sie geschützt unterzubringen. Aus Sicherheitsgründen darf diese Leiter nur zum Einsteigen in das Schwimmbecken benutzt werden. Das Schwimmbecken vorzugsweise mit einer Überwinterungsplane oder besser noch einer sicherheitsgeprüften und zugelassenen Schutzplane (NF P90-308) abdecken. Die Plane muss in diesem Fall regelmäßig von Schnee befreit werden. Die Wasserentwicklung muss trotz Plane regelmäßig kontrolliert werden und beim Auftreten von grünem Wasser ist es mit einer gechlorten Lösung zu behandeln. Zuletzt den guten Ablauf von Regenwasser rund um das Schwimmbad überprüfen.

4. DEMONTAGE

Von der Demontage des Schwimmbads wird abgeraten, auch wenn dies möglich ist. Denn es kann zum Bruch von Teilen kommen und die Wiedereinsetzung der Schwimmbadfolie beim Wiederaufbau ist eine sehr schwierige Arbeit.

GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN HOUTEN ZWEMBADEN

❶ Het niet nakomen van de onderhoudsinstructies kan leiden tot grote gezondheidsrisico's, met name voor kinderen.

1. WATERBEHANDELING

Het zwembad is geïnstalleerd! Voordat u uw eerste bad neemt, is het absoluut noodzakelijk het water eerst «voor te bereiden».

Na een bad blijven vaak tal van vervuilende elementen in het water achter, zoals plantresten, aarde, stof, zweet, speeksel, haar, vet, etc. Het zwembadwater moet hiertegen worden beschermd om te voorkomen dat zich grote aantallen micro-organismen gaan ontwikkelen.

Hiermee kunnen de volgende simpele regels worden gevolgd:

- Filter het water gedurende de dag, want het baden is de factor die de meeste vervuiling veroorzaakt. Pas de filterduur aan de watertemperatuur aan. Hoe hoger de watertemperatuur, hoe sneller de populaties bacteriën zich zullen ontwikkelen.

Watertemperatuur	< 10°	10-12°	12-16°	16-24°	24-27°	27-30°
Filterduur	2h	4h	6h	8h	10-12h	-> 20h

In het algemeen geldt, ongeacht het type filtratie, dat vuildeeltjes moeten worden verwijderd door de filters regelmatig te reinigen.

Zandfilter: Naarmate de hoeveelheid vuil in het zand toeneemt, wordt de watercirculatie moeilijker en stijgt dus de druk.

Raadpleeg voor het reinigen de onderhoudsinstructie van de filterinstallatie.

- Het water in uw zwembad analyseren: vergeet niet elke week de pH-waarde (maat voor de balans tussen zuurgraad en alkaliteit van het water) te controleren. Deze dient altijd tussen 7,2 en 7,6 te liggen. Bij een onjuiste pH-waarde zijn onderhoudsproducten minder effectief, wordt de ontwikkeling van gebonden chloor versneld (stank, irritatie van de slijmvliezen...) en is er sneller sprake van corrosie aan metalen onderdelen.
- Het water regelmatig behandelen: een wekelijkse desinfecterende behandeling (broom, chloor, actieve zuurstof) tegen bacteriën volstaat om de ongemakken die voortvloeien uit een slechte waterkwaliteit te vermijden. Een tweewekelijkse behandeling met een anti-algmiddel is voldoende om algengroei te voorkomen of onder controle te houden.

❶ Gebruik en opslag van chloorhoudende producten

Wij willen u er aan herinneren dat dit gevaarlijke producten zijn, die slechts volgens de aanwijzingen van de fabrikanten mogen worden gebruikt en opgeslagen. Meng chemische producten niet met elkaar. Sla de producten in gesloten verpakking op in een koele en voldoende geventileerde ruimte. Stel ze niet aan direct zonlicht bloot. Als u een kopje, glas of iets anders gebruikt om hoeveelheden af te meten, spoel dit dan goed schoon na elk gebruik. Lees zorgvuldig de veiligheidsvoorschriften en gebruiksaanwijzingen op elk etiket. Houd alle chemische producten buiten bereik van kinderen.

- Verwijder elke dag zo veel mogelijk vuil uit het zwembad met behulp van een schepnet (bladeren, dode insecten etc.) en reinig regelmatig de waterlijn om het afgezette vet te verwijderen.
- Leeg het opvangbakje van de pomp. Doe dit regelmatig, evenals dat van de skimmer, om een optimaal filterresultaat te behouden.

Jaarlijkse behandeling: om het water schoon te houden dient u jaarlijks het filter te reinigen, eenderde tot de helft van het water te verversen en het zwembad goed op de winter voor te bereiden.

Ververs al het water in uw zwembad eens per 3 à 4 jaar.

Problemen en oplossingen :

PROBLEMEN	OORZAKEN	OPLOSSINGEN
1. Helder water met een groene of bruine kleur Grote hoeveelheden bruine vlekjes op de wanden	Oxideren van de metaalzouten (ijzer of koper) in het water. De pH-waarde controleren. Corrosie van metalen onderdelen	Controleer de pH-waarde. Voeg direct bij het vullen van het bad Kalk- en Metaalstabilisator toe. Reinig het filter. Blijf continu flocculeren en filteren.
2. Water met een geel- of bruinachtige kleur	Water is rijk aan ijzer of aan mangaan	Zie 1.
3. Troebel en melkachtig water	Organische of colloïdale vuildeeltjes	Pas een shock-chlorering toe. Reinig het filter. Goed filteren en flocculeren
	Niet organisch bezinksel waardoor de hardheid van het water wordt verhoogd	Controleer de pH-waarde. Voeg direct bij het vullen van het bad Kalk- en Metaalstabilisator toe.
4. Gladde, groene aanslag op de wanden	Wildgroei van algen	Pas een shock-chlorering toe. Anti-algbehandeling
5. De wanden van het bad zijn ruw	Kalkafzetting als gevolg van hard water	Controleer de pH-waarde. Voeg direct bij het vullen van het bad Kalk- en Metaalstabilisator toe. Gebruik als het bad leeg is een schoonmaak- en anti-kalkmiddel voor baden.
6. Irritaties van huid en ogen, onaangename geur	Aanwezigheid van gebonden chloor (chloramine)	Corrigeer de pH-waarde. Pas een shock-chlorering toe. Voeg vers water toe.
7. Corrosiesporen	Te lage pH-waarde	Verhoog de pH-waarde tot 7,0-7,4.

2. ONDERHOUD VAN DE HOUTEN OPBOUW

- het hout

Hout is een levend materiaal, dat gevoelig is voor schommelingen in de vochtigheidsgraad en de temperatuur. Op lange termijn kan hout licht opbollen of kleine scheurtjes of spleten vertonen. Dit heeft geen enkel gevolg voor de stevigheid of duurzaamheid van onze materialen.

Bovendien kunnen de wanden vervormingen vertonen als gevolg van de waterdruk - dit geldt vooral voor de centrale en onderste wanddelen (hoogste waterdruk) - dit is normaal.

Dit verschijnsel heeft geen gevolgen voor de stevigheid van de structuur, mits bij de installatie de montage-instructies zijn gevolgd.

Alle houten elementen van het zwembad zijn door middel van een autoclaafbehandeling beschermd tegen insecten en schimmel. Door deze behandeling krijgt hout een groenachtige kleur, die echter volstrekt onschadelijk is voor mensen. Overigens wordt deze kleur minder fel met de tijd. Afhankelijk van de mate waarin het hout aan direct zonlicht wordt blootgesteld, wordt het hout langzaam zilvergrijs van kleur. Dit verschijnsel kan worden vertraagd door een beits of een beschermende olie aan te brengen; het beste tijdstip hiervoor is enkele weken na de installatie van het zwembad (stabilisering van de structuur, demping van de groene kleur van het behandelingsproduct).

- de folie

De folie is een soepel, bijzonder kwetsbaar pvc-membraan. Zorg er daarom voor dat het water in het zwembad perfect schoon is en de pH-waarde niet te hoog.

- De waterlijn heeft meer dan andere gedeeltes te lijden van verschillende vormen van aanslag en afzetting. Daarom moet deze regelmatig worden schoongemaakt met geschikte producten (zonder oplos- en schuurmiddelen).

- Breng nooit vaste behandelingsproducten in direct contact met de folie; dit kan verkleuring tot gevolg hebben. Tabletten moeten in een chloordrijver of in de mand van de skimmer worden opgelost.

- In periodes waarin niet wordt gefilterd, met name in de winter, is het absoluut noodzakelijk om een schuimremmer en een anti-kalkmiddel aan het water toe te voegen.

ⓘ Maak het zwembad nooit helemaal leeg. De folie mag nooit langer dan 24 uur droog blijven, anders kunnen vervormingen, haarscheurtjes etc. optreden.

Vlekken op de folie: oorzaken en oplossingen

KLEUR VAN DE VLEKKEN	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN?
Wit	1) ontkleuren van het materiaal als gevolg van contact met een chemisch product (chloor)	1) geen oplossing
Wit/grijs	1) kalkaanslag	1) leeg het bad, voer een mechanische schoonmaak uit, vul het bad weer, breng het water in balans en voeg een anti-kalkmiddel toe
Roze	1) migratie van bacteriën die zich onder het vlies hebben ontwikkeld als gevolg van vocht	1) verlaag de pH-waarde en de watertemperatuur, pas een shock-chlorering toe en laat het filter continu lopen gedurende 48 uur. Houd ter preventie de pH-waarde tussen 7 en 7,4.
Groen	1) aanwezigheid van algen 2) versnelde veroudering van de waterlijn onder invloed van de zon en oxiderende producten	1) corrigeer de pH-waarde, pas een shock-chlorering toe, laat het filter continu lopen gedurende 48 uur en voer een mechanische schoonmaak uit 2) pas een anti-aanslagmiddel toe, verwijder de vlekken met een borstel en zuig de aanslag op
Oranje/bruin	1) aanwezigheid van dode algen 2) het water heeft hoog gehalte aan ijzer- en koperoxide	1) reinig de wanden met een borstel en zuig de aanslag op 2) verlaag de pH-waarde en de watertemperatuur, verwijder de vlekken met een borstel en zuig de aanslag op
Zwart	1) migratie van bacteriën die zich onder het vlies hebben ontwikkeld als gevolg van vocht 2) het water heeft een hoog gehalte aan zware metalen (ijzer, zilver)	1) verlaag de pH-waarde en de watertemperatuur, pas een shock-chlorering toe en laat het filter continu lopen gedurende 48 uur. Houd ter preventie de pH-waarde tussen 6,8 en 7. 2) verlaag de pH-waarde en de watertemperatuur, verwijder de vlekken met een borstel en zuig de aanslag op
De folie is plakkerig of voelt vet aan	1) aanwezigheid van algen 2) het water heeft een hoog gehalte aan zware metalen (ijzer, zilver...)	1) corrigeer de pH-waarde, pas een shock-chlorering toe, laat het filter continu lopen gedurende 48 uur en voer een mechanische schoonmaak uit 2) verlaag de pH-waarde en de watertemperatuur, verwijder de vlekken met een borstel en zuig de aanslag op

3. OVERWINTEREN EN VEILIGHEID

Goed overwinteren is essentieel voor het onderhoud van het zwembad. Deze procedure dient om te voorkomen dat zich gedurende de winter grote hoeveelheden algen of kalkaanslag in het bad vormen. Met een speciaal overwinteringsmiddel beschermt u het water en uw zwembad tijdens de winter en maakt daarmee de schoonmaak bij het begin van het nieuwe seizoen een stuk makkelijker.

ⓘ Het zwembad mag 's winters (of gedurende een andere lange periode) nooit helemaal worden geleegd. In een leeg bad is de hechting van de folie en zelfs de constructie van het bad zelf niet meer gegarandeerd, aangezien het water zowel fungeert als thermische isolatie en als ballast. Daarom is een gevuld zwembad ook beter beschermd tegen extreme weersomstandigheden: de waterdruk voorkomt dat de wanden naar binnen worden gedrukt (bij terreinverschuivingen) en biedt weerstand aan de druk van bodem en grondwaterspiegel.

De procedure voor overwintering van het filter wordt beschreven in de handleiding van het filter.

Vergeet niet de houten trap te verwijderen en op te bergen. Om veiligheidsredenen mag deze trap enkel en alleen worden gebruikt om toegang te krijgen tot het zwembad. Het verdient de voorkeur het zwembad af te dekken met een winterafdekzeil of, nog beter, met een afdekzeil dat voldoet aan de norm NF P 90 308. In dat geval dient u het afdekzeil regelmatig sneeuwvrij te maken. Maar ook als een zeil aanwezig is, dient u waakzaam te blijven.

Controleer het water regelmatig en pas een chlooroplossing toe als een groene kleur zichtbaar is.

Controleer tenslotte ook de afvoer van het regenwater rondom het zwembad.

4. DEMONTAGE

Hoewel demonteren van een zwembad mogelijk is, wordt het afgeraden. Demonteren kan namelijk leiden tot breuk van onderdelen, en bovendien is het opnieuw plaatsen van de folie een zeer bewerkelijke procedure.

USE AND MAINTENANCE OF TIMBER SWIMMING POOLS

❗ Failure to comply with the maintenance instructions may lead to serious risks to health, particularly where children are concerned.

1. TREATING THE WATER

Your swimming pool installation is complete! Before you get into the pool for the first time, it is essential to “prepare” the water. Bathing often leads to a good deal of pollution caused by things like vegetation, earth, dust, sweat, saliva, hair, grease, etc. The swimming pool water must be protected from these substances in order to avoid various micro-organisms developing.

In order to do this, a few simple rules may be applied:

- It is a good idea to have the filter running during the day, as it is bathing that causes most of the pollution. Regulate the timing of the filter according to the temperature of the water. The higher the temperature of the water, the more easily bacteria will grow.

Water Temperature	< 10°	10-12°	12-16°	16-24°	24-27°	27-30°
Filtration time	2h	4h	6h	8h	10-12h	-> 20h

Generally speaking, whatever type of system you have, any impurities should be removed if the pool is cleaned regularly using the filter.

The sand filter: When the amount of impurities in the sand increases, the circulation of the water becomes less efficient and consequently the pressure increases. Refer to the notes on maintaining the filtration unit for cleaning it.

- Analyse the water in your swimming pool: it is worth checking the pH level (degree of acidity or alkalinity of the water) every week. It should always range between 7.2 and 7.6. An incorrect pH level may result in the water treatment products working less efficiently, may accelerate the development of chloramines (causing unpleasant odours and irritation of the mucous membranes...) and the corrosion of any metal parts..
- Treat the water regularly: a weekly disinfectant treatment (bromine, chlorine and active oxygen...) against bacteria will avoid all the problems caused by poor quality water. One treatment every fortnight with an algacide effectively combats the initial appearance and further development of algae.

❗ Using and storing chlorinated products

Remember that these are dangerous products that must be stored and used only as directed by the manufacturers. Do not mix chemical products with each other. Store products in tightly closed containers in a cool and well ventilated place; do not expose to direct sunlight. If using a container for measuring out chemicals, rinse thoroughly after each use. Read the safety information and instructions provided on each label carefully. Keep all chemicals out of reach of children..

- Everyday remove as much dirty matter from the pool as possible with a fishing net (fallen leaves, dead insects...) and clean the surface of the water regularly to remove greasy deposits.
- Empty the pump container. Just like the skimmer container, it is a good idea to empty it regularly to maintain the optimum filtration level.

Annual treatment: In order to have clean water all the time, clean the filter, change about 1/2 of the water in the pool and look after it properly through the winter. Change all the water in your pool every 3 to 4 years.

Problems and solutions :

PROBLEMS	CAUSES	SOLUTIONS
1. Water clear with greenish or brownish tint. Large number of brown stains on the sides of the pool.	Oxidation of metallic salts (iron or copper) present in the water used to fill the pool	Check the pH level. Put in a calcium and metal stabiliser when you fill the pool. Clean out the filter. Remove sediment and filter continuously.
	pH level too low. Corrosion of metal parts.	
2. Water has a yellow or brownish tint	Water being used to fill the pool is high in iron or manganese	See 1.
3. Water milky and cloudy	Organic and colloidal impurities	Chlorinate thoroughly. Clean the filter. Remove sediment and filter well.
	Inorganic substances increasing the hardness of the water	Check the pH level. Put in a calcium and metal stabiliser when you fill the pool.
4. Slimy green deposits on the sides of the pool	Build up of algae	Chlorinate thoroughly. Treat with an algacide
5. Sides of the pool have an uneven appearance	Calcium deposits caused by hard water	Check the pH level. Put in a calcium and metal stabiliser. If the pool is empty clean with a pool descaler.
6. Irritation to skin and eyes, unpleasant odour	Presence of combined chlorine (chloramine)	Adjust the pH level. Chlorinate thoroughly. Put in fresh water
7. Evidence of corrosion	pH level too low	Increase the pH level to 7.0 – 7.4

2. TAKING CARE OF THE STRUCTURE OF THE POOL

- The wood

Wood is a living substance which is subject to variations in humidity and temperature. Over the course of time wood is liable to swell, tiny cracks or splits may appear. Such occurrences do not in any way alter the wood's resistance or the durability of our materials.

Furthermore, a deformity in the sides of the pool caused by the pressure of the water may occur, mainly on the central and lower planks (under maximum water pressure) – this is normal.

On the understanding that the pool has been assembled according to the instructions provided, there is no cause for concern here regarding the stability of the structure.

The sterilising high pressure steam treatment of all the timber parts protects the wood from being attacked by insects and fungi. This treatment gives the timber a greenish hue which does not pose any danger to humans. At any rate, this colour will fade with time. According to how much it is exposed to direct sunlight, the wood will gradually take on a silvery grey appearance. This process can be slowed down by using a glaze or protective oil, which ideally should be applied a few weeks after the swimming pool has been installed (this will stabilise the structure and reduce the greenish tinge caused by the steam treatment...).

- The liner

The liner is a flexible PVC membrane and is exceptionally fragile. Therefore make sure that the water in the swimming pool is absolutely clean and that the pH level is not too high.

- The surface of the water is the most exposed to a variety of deposits so it must be cleaned regularly with the appropriate products (no solvents and no abrasives should be used).
- Never put any undiluted treatment product directly on to the liner as this may cause discoloration. The solid blocks of these products must be dissolved in a chlorine diffuser or in the skimmer basket.
- When you pause the filtration system, particularly in winter, it is essential to treat the pool to prevent the build up of moss and calcium.

❗ Never completely drain the pool. You must never allow the liner to be left for more than 24 hours without water in the pool otherwise it may change shape, cracks may appear, etc.

Stains on the liner: causes and solutions

COLORS OF THE SPOTS	POSSIBLE CAUSES	WHAT SHOULD YOU DO
White	1. Discoloration of the material due to contact with a chemical (chlorine...)	1. No solution
White /grey	1. Calcium deposits	1. Drain the pool, have it cleaned by machine, refill the basin, get the water balance right and put in an anti-calcium treatment.
Pink	1. Migration of bacteria which have developed underneath the membrane as a result of an underlying humidity	1) Lower the pH level and the temperature of the water. Carry out a high- power cleaning treatment and run the filter for 48 hours non-stop. To prevent this recurring keep the pH level between 7 and 7.4
Green	1. Algae 2. accelerated deterioration of the surface of the water due to sun and oxidising products	1. Correct the pH level, Carry out a high- power cleaning treatment and run the filter for 48 hours non-stop, have the pool cleaned by machine. 2. Use a descaler, brush the stains then vacuum the deposits.
Orange/brown	1. Dead algae 2. Water contains iron oxide or copper	1. Brush the sides of the pool and vacuum the deposits. 2. Lower the pH level and the temperature of the water, brush the stains then vacuum the deposits.
Black	1. Migration of bacteria which have developed underneath the membrane as a result of an underlying humidity 2. Water contains heavy metals (iron, silver ...)	1. Lower the pH level and the temperature of the water. Carry out a high- power cleaning treatment and run the filter for 48 hours non-stop. To prevent this recurring keep the pH level between 6.8 and 7.0 2. Lower the pH level and the temperature of the water, brush the stains then vacuum the deposits
Liner is sticky or has grease deposits	1. Algae 2. Water contains heavy metals (iron, silver ...)	1. Correct the pH level, Carry out a high- power cleaning treatment and run the filter for 48 hours non-stop, have the pool cleaned by machine. 2. Lower the pH level and the temperature of the water, brush the stains then vacuum the deposits

3. WINTER CARE AND SAFETY

Winter care is an essential element of maintaining the pool. The aim of this operation is to avoid the build up of too many algae and calcium deposits inside the basin during the winter. By adding a winter care product you will be protecting the water and your pool in winter, thus making it easier to clean at the start of the new season.

❗ It is imperative that you do not completely drain the pool in the winter (or for a long period of time). In fact totally draining the pool does not improve the condition either of the liner or of the structure of the basin, since the water plays a dual role, providing thermal insulation and ballast. The pool is better protected from weather hazards, the water pressure prevents anything going through the sides of the pool (in case of ground movement) and offsets the pressure of soil and groundwater.

Details about winter care of the filter are given in the notes provided with the tank.

It is a good idea to remove the ladder and put it away in a safe place. For safety reasons, this ladder must only be used for accessing the pool. You should cover the swimming pool with a winter canvas cover or better still a tarpaulin safety cover certified according to safety standard NF P 90 308. In this case you will have to remove any snow from the cover regularly. But having a cover over the pool does not mean that you do not need to be vigilant. You will have to check the state of the water regularly and if the water is turning green you will have to treat it using a chlorine solution. Finally, make sure that rainwater can drain away properly around the pool.

4. DISMANTLING THE POOL

Whilst it is possible to do so, dismantling the pool is not recommended. In fact, it may cause damage to the component parts and repositioning the liner when reassembling the pool is a very delicate operation.

UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LAS PISCINAS DE MADERA

❶ El hecho de no respetar las instrucciones de mantenimiento, puede ocasionar riesgos graves para la salud, especialmente para los niños.

1. TRATAMIENTO DEL AGUA

La piscina ya está instalada: Antes de bañarse por primera vez, es necesario «preparar» el agua.

El hecho de bañarse suele dejar cierta cantidad de residuos contaminantes, tales como restos vegetales, tierra, polvo, sudor, saliva, cabellos, grasa, etc. El agua de la piscina debe estar protegida contra esos contaminantes para evitar el desarrollo masivo de microorganismos.

Para ello se deben seguir algunas simples reglas:

- Considere la posibilidad de filtrar el agua durante el día, porque bañarse es el factor de contaminación más importante. Regule el tiempo de filtrado en función de la temperatura del agua. Cuanto más elevada sea la temperatura del agua, más fácilmente se desarrollará la flora bacteriana.

Temperatura del agua	< 10°	10-12°	12-16°	16-24°	24-27°	27-30°
Tiempo de filtración	2h	4h	6h	8h	10-12h	-> 20h

Por regla general, cualquiera que sea el tipo de filtración, las impurezas deben eliminarse mediante el lavado periódico del sistema de filtración.

Filtro de arena : Cuando aumenta la cantidad de impurezas dentro de la arena, se hace más difícil la circulación del agua y, consecuentemente, aumenta la presión. En cuanto al lavado, consulte las instrucciones de mantenimiento del grupo de filtración

- Analice el agua de su piscina: Considere verificar el pH (grado de acidez o alcalinidad del agua) cada semana, que siempre debe estar comprendido entre 7,2 y 7,6. Un pH malo conlleva una baja eficacia de los productos de limpieza, acelera el desarrollo de cloraminas (malos olores, irritación de las mucosas, etc.) y la corrosión de las piezas metálicas.

- Trate el agua con regularidad: Un tratamiento desinfectante semanal (bromo, cloro, oxígeno activo, ...) contra las bacterias, permite evitar molestias y agua de mala calidad. Un tratamiento cada 15 días de carácter preventivo contra las algas permite luchar eficazmente contra la aparición y la proliferación eventual de las mismas.

❶ Utilización y almacenamiento de productos clorados

Recuerde que estos productos son peligrosos, deben ser utilizados y almacenados exclusivamente según las indicaciones de los fabricantes respectivos y no deben mezclarse con otros productos químicos. Almacene los productos en envases herméticamente cerrados, en un lugar fresco y ventilado, y no los exponga a la luz solar directa. En caso de utilizar un recipiente dosificador, enjuáguelo cuidadosamente tras cada uso. Lea atentamente las instrucciones de seguridad y los modos de empleo indicados en las etiquetas. Mantenga los productos químicos fuera del alcance de los niños.

- Retire cada día de la piscina el máximo de suciedad posible con una manguilla (hojas de árboles, insectos muertos, etc.) y limpie periódicamente la línea de agua para eliminar los depósitos de grasa.

- Vacíe el tamiz de la bomba. Igual que en el caso del skimmer, se debe vaciar periódicamente, a fin de conservar un nivel de filtración óptimo.

Tratamiento anual: Para conservar el agua limpia, limpiar el filtro, renovar de 1/3 a la mitad del agua de la piscina, y prepararla de una forma adecuada para pasar el invierno.

Cambie el agua de su piscina en su totalidad cada 3 a 4 años.

Problemas y soluciones:

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
1. Agua clara de tinte marrón o verde Manchas frecuentes de color marrón en las paredes	Oxidación de las sales metálicas (de hierro o de cobre) contenidas en el agua de llenado.	Controlar el pH. Introducir estabilizadores de cal y de metales al rellenar la piscina. Efectuar un lavado del filtro. Flocular y filtrar de modo continuo
	pH demasiado bajo. Corrosión de las piezas metálicas	
2. Agua de tinte amarillo o marrón	Agua de llenado rica en hierro o en manganeso	Ver el punto 1.
3. Agua de aspecto lechoso y turbio	Impurezas orgánicas y coloidales	Cloración de choque. Efectuar un lavado de filtro. Filtrar y flocular bien.
	Precipitados inorgánicos que aumentan la dureza del agua	Controlar el pH. Introducir un estabilizador de cal y de metales al rellenar la piscina.
4. Depósitos verdes resbaladizos encima de las paredes	Proliferación de algas	Cloración de choque. Tratamiento contra las algas.
5. Paredes de la piscina rugosas	Depósitos calcáreos provenientes de agua dura	Controlar el pH. Utilizar un estabilizador de cal y de metales. Si la piscina está vacía, utilizar un producto de limpieza. Desincrustante de piscinas
6. Irritación de la piel y de los ojos, olor desagradable	Presencia de cloro combinado (cloraminas)	Ajustar el pH. Efectuar una cloración de choque. Verter agua nueva a la piscina.
7. Indicios de corrosión	pH demasiado bajo	Elevar el pH a 7,0-7,4.

2. MANTENIMIENTO DE LA ESTRUCTURA

- La madera

La madera es un material natural, que sufre variaciones debido a la humedad y la temperatura. Con el tiempo se puede producir un inflamiento, microgrietas o hendiduras. Eso no altera la resistencia mecánica de la madera ni la durabilidad de nuestros materiales

Además se puede deformar la pared bajo la presión del agua, principalmente en los tablonces centrales e inferiores (máxima presión del agua), lo cual es absolutamente normal.

Siempre que la instalación se haya efectuado conforme a las instrucciones de montaje, este fenómeno no afectará la solidez de la estructura.

El tratamiento en autoclave de las piezas de madera de la piscina, protege a ésta contra los insectos y los hongos. Este tratamiento proporciona un aspecto verdusco a la madera que, en ningún caso, representa ningún peligro para las personas. Además, ese color se desvanece con el tiempo.

Progresivamente, dependiendo de la mayor o menor exposición directa a la luz solar, la madera se volverá de un color gris plateado. Este fenómeno se puede menguar, utilizando un barniz o un aceite protector. Lo ideal sería aplicarlo algunas semanas después de instalar la piscina (estabilización de la estructura, atenuación del color verde debido al producto de tratamiento, etc.).

- El revestimiento

El revestimiento es una membrana flexible de PVC, que es particularmente frágil. Por ello deberá asegurar que el agua de la piscina esté perfectamente limpia, y que el pH no sea demasiado elevado.

- La línea del agua es el punto más expuesto para formarse depósitos. Por ello se la debe limpiar periódicamente con productos adecuados (sin disolventes ni ingredientes abrasivos).

- No poner jamás productos de tratamiento sólidos directamente en contacto con el revestimiento, ya que ello podría decolorarlo. Las pastillas deben ser disueltas dentro del difusor de cloro o en la cesta del skimmer.

❗ No vaciar nunca totalmente la piscina. El revestimiento no debe quedar nunca más de 24 h sin agua, ya que podría sufrir deformaciones, grietas, etc.

Manchas en el revestimiento: Causas y soluciones

COLOR DE LAS MANCHAS	CAUSAS POSIBLES	¿QUÉ HACER?
Blancas	1) decoloración del material debido al contacto con un producto químico (cloro...)	1) no hay solución
Blancas/ grises	1) depósitos calcáreos	1) vaciar la piscina, limpiarla mecánicamente, llenarla nuevamente, equilibrar el agua y agregar un agente antifouling
Rosas	1) migración de bacterias desarrolladas debajo de la membrana debido a la humedad subyacente	1) bajar el pH y la temperatura del agua, hacer un tratamiento intensivo, filtrándola continuamente durante 48 h. Mantener preventivamente el pH entre 7 y 7,4
Verdes	1) presencia de algas 2) envejecimiento acelerado de la superficie del agua debido al sol o a los productos oxidantes	1) corregir el pH, hacer un tratamiento intensivo y filtrar continuamente durante 48 h y completar con una limpieza mecánica. 2) aplicar un producto disolvente y cepillar las manchas, luego aspirar los depósitos.
Anaranjadas/ marrones	1) presencia de algas muertas. 2) agua rica en óxido de hierro, cobre...	1) cepillar las paredes del estanque y aspirar los depósitos 2) bajar el pH y la temperatura del agua, cepillar las manchas y aspirar los depósitos
Negras	1) migración de bacterias desarrolladas bajo la membrana debido a un la humedad subyacente 2) agua rica en metales pesados (hierro, plata...)	1) bajar el pH y la temperatura del agua, hacer un tratamiento intensivo y filtrar el agua durante 48 h, mantener el pH entre 6,8 y 7 2) bajar el pH y la temperatura del agua, cepillar las manchas y aspirar los restos
Revestimiento gomoso o depósitos grasos.	1) presencia de algas 2) agua rica en metales pesados (hierro, plata...)	1) corregir el pH, hacer un tratamiento intensivo y filtrar continuamente durante 48 h, completar con una limpieza mecánica 2) bajar el pH y la temperatura del agua, cepillar las marcas, luego aspirar los restos

3. ÉPOCA INVERNAL Y SEGURIDAD

La preparación de la piscina para la época invernal es esencial para su mantenimiento, evitando una proliferación excesiva de algas y depósitos calcáreos durante los meses fríos.

❗ Es muy importante no vaciar completamente la piscina en invierno ni durante un largo período. Mantener el agua asegura la buena estructura del estanque, así como las buenas condiciones del revestimiento, ya que cumple el doble rol de aislante térmico y de lastrado. La presión del agua evita el movimiento de las paredes de la piscina y compensa la presión del suelo (en caso de movimientos del suelo).

El acondicionamiento del filtro durante el invierno está indicado en el folleto suministrado. Recuerde retirar la escalera y colocarla a buen recaudo. Por razones de seguridad, la escalera sólo debe servir para acceder a la piscina. Es preferible cubrir la piscina con una cubierta de lona o, mejor aún, una cubierta de seguridad homologada según la norma NF P 90 308.

En ese caso, será necesario quitar la nieve periódicamente del toldo. La presencia del toldo, de todos modos, no sustituye a la vigilancia. Debe controlarse periódicamente el estado del agua, y en caso de que se torne verde, tratarla con una solución clorada. Finalmente debe verificarse el correcto drenaje de las aguas de lluvia alrededor de la piscina.

4. DESARMADO

Aunque algunas veces resulte necesario, no es aconsejable desarmar la piscina. Ello puede dar lugar a que se rompan algunos de sus elementos y la reubicación del revestimiento durante el remontaje es una operación muy delicada.

UTILIZZO E MANUTENZIONE DELLE PISCINE IN LEGNO

❶ Il mancato rispetto delle disposizioni di manutenzione può generare gravi rischi per la salute, in particolare dei bambini.

1. TRATTAMENTO DELL'ACQUA

La piscina è installata! Prima di fare il primo bagno, è indispensabile «preparare» l'acqua.

I bagni si lasciano spesso dietro quantità di elementi inquinanti quali resti vegetali, terra, polvere, sudore, saliva, capelli, grassi, ecc.

L'acqua della piscina deve venire protetta contro questi elementi per evitare lo sviluppo di numerosi micro-organismi.

Per fare questo, si possono applicare delle semplici regole :

- Pensare di filtrare durante la giornata dato che il bagno o il fattore d'inquinamento più importante. Regolare il tempo di filtrazione in funzione della temperatura dell'acqua. Più la temperatura dell'acqua è elevata, più facilmente si svilupperà la flora batterica.

Temperatura dell'acqua	< 10°	10-12°	12-16°	16-24°	24-27°	27-30°
Tempo di filtrazione	2h	4h	6h	8h	10-12h	-> 20h

In generale, quale che sia il tipo di filtrazione, le impurità devono essere eliminate tramite un lavaggio regolare della filtrazione.

Filtro a sabbia : Allorché la quantità di impurità nella sabbia aumenta, la circolazione dell'acqua si fa più difficile e, dunque, la pressione aumenta. Per il lavaggio fare riferimento all'avvertenza sulla manutenzione del gruppo di filtrazione.

- Analizzare l'acqua della vostra piscina: pensare di verificare il pH (grado di acidità o di alcalinità dell'acqua) ogni settimana. Deve sempre trovarsi in una forbice compresa tra 7,2 e 7,6. Un cattivo pH comporta una bassa efficacia dei prodotti di manutenzione, accelera lo sviluppo delle cloramine (cattivi odori, irritazione delle mucose, ecc.) e la corrosione dei pezzi metallici.
- Trattare regolarmente l'acqua: un trattamento disinfettante settimanale (bromo, cloro, ossigeno attivo, ecc.) contro i batteri permette di evitare i disagi di un'acqua di cattiva qualità. Un trattamento ogni 15 giorni con un anti-alghe che le prevenga permette di lottare efficacemente contro la comparsa e l'eventuale proliferazione delle alghe.

❶ Utilizzo e stoccaggio dei prodotti contenenti cloro

Ricordiamo che sono dei prodotti pericolosi, che devono essere utilizzati e stoccati esclusivamente secondo le indicazioni dei produttori. Non mischiare tra di loro i prodotti chimici. Depositare i prodotti, con gli imballaggi ben chiusi, in un locale fresco e areato, e non esporli alla luce diretta del sole. In caso di utilizzo di un recipiente per i dosaggi, risciacquarlo con cura dopo ogni utilizzo. Leggere con attenzione le disposizioni di sicurezza e le modalità d'impiego indicate su ciascuna etichetta. Tenere tutti i prodotti chimici fuori dalla portata dei bambini.

Togliere tutti i giorni quanta sporcizia possibile dalla piscina con un guadino (foglie d'alberi, insetti morti, ecc.) e pulire regolarmente la linea d'acqua per eliminare i depositi grassi.

Svuotare il cesto della pompa. Come per quello dello skimmer, pensare di svuotarlo regolarmente per conservare un livello di filtrazione ottimale.

Trattamento annuale: per conservare l'acqua pulita, pulire il filtro, rinnovare da 1/3 a metà dell'acqua della piscina ed effettuare un buon svernamento. Cambiare totalmente l'acqua della vostra piscina ogni 3-4 anni.

Problèmes et solutions :

PROBLEMI	CAUSE	SOLUZIONI
1. Acqua chiara di colorazione verde o bruna Macchie brune frequenti sulle pareti	Ossidazione dei sali metallici (ferro o rame) contenuti nell'acqua di riempimento PH troppo basso. Corrosione di parti metalliche	Controllare il pH. Introdurre uno stabilizzatore di calcare e metalli fin dal riempimento della vasca. Effettuare un lavaggio del filtro. Flocculare e filtrare di continuo
2. Acqua di colorazione gialla o bruna	Acqua di riempimento ricca di ferro o di manganese	Vedere 1.
3. Acqua lattiginosa e torbida	Impurità organiche e colloidali	Clorazione sovrabbondante. Fare un lavaggio del filtro. Filtrare e flocculare bene
	Precipitati inorganici che aumentano la durezza dell'acqua	Controllare il pH. Introdurre uno stabilizzatore di calcare e metalli fin dal riempimento della vasca
4. Depositi verdi viscosi sulle pareti	Proliferazione di alghe	Clorazione sovrabbondante. Trattamento anti-alghe
5. Pareti della vasca ruvide	Depositi calcarei provenienti da acqua dura	Controllare il pH. Introdurre uno stabilizzatore di calcare e metalli. Se la vasca è vuota, utilizzare un detersivo disincrostante per vasche
6. Irritazione della pelle e degli occhi, odore sgradevole	Presenza di cloro combinato (cloramina)	Regolare il pH. Effettuare una clorazione sovrabbondante. Portare nuova acqua
7. Tracce di corrosione	PH troppo basso	Elevare il pH a 7,0-7,4

2. MANUTENZIONE DELLA STRUTTURA

- il legno

Il legno è un materiale vivo che subisce le variazioni di umidità e di temperatura. Nel tempo si può produrre un fenomeno di gonfiatura, di micro fessure o di crepe. Questo fenomeno non altera per niente la resistenza meccanica del legno o la durezza dei nostri materiali.

Inoltre, si può produrre una deformazione della parete sotto la pressione dell'acqua – principalmente sulle assi centrali e inferiori (pressione dell'acqua al massimo) – ciò è normale.

Con riserva che il montaggio sia stato effettuato bene, in conformità alle istruzioni dell'avvertenza di montaggio, questo fenomeno non chiama in causa la solidità della struttura.

Il trattamento con autoclave di tutti gli elementi in legno della piscina protegge il legno dagli attacchi d'insetti e di funghi. Questo trattamento dona al legno un aspetto verdastro, che non rappresenta in alcun caso un pericolo per l'uomo. D'altronde, con il tempo questo colore si va ad attenuare. Progressivamente, a seconda della sua esposizione al sole più o meno diretta, il legno diventa grigio argento. Questo fenomeno può essere rallentato dall'utilizzo di una lasure o di un olio di protezione, e l'ideale sarebbe applicarli qualche settimana dopo la sistemazione della piscina (stabilizzazione della struttura, attenuazione del colore verde del prodotto di trattamento, ecc.).

- il rivestimento

Il rivestimento è una membrana in PVC flessibile, particolarmente fragile. Fare dunque attenzione che l'acqua della piscina sia perfettamente pulita e che il pH non sia troppo elevato.

- La linea d'acqua è la più esposta ai diversi depositi. Deve dunque essere pulita regolarmente con prodotti adeguati (senza solventi e non abrasivi).
- Non mettere mai un prodotto di trattamento solido a diretto contatto con il rivestimento, che rischierebbe di decolorarsi. Le pastiglie devono essere disciolte in un diffusore di cloro o nel cesto dello skimmer.
- Quando viene fermata la filtrazione, in particolare nel periodo invernale, è indispensabile aggiungere un trattamento anti-muschio e un trattamento anti-calcare..

❗ Non svuotare mai completamente la piscina. Il rivestimento non deve mai restare senz'acqua per più di 24 ore, a rischio di deformazioni, screpolature, ecc.

Macchie sul rivestimento: cause e soluzioni

COLORE DELLE MACCHIE	POSSIBILI CAUSE	COSA FARE?
Bianche	1) decolorazione della materia dovuta a un contatto con un prodotto chimico (cloro, ecc.)	1) nessuna soluzione
Bianche/grigie	1) deposito di calcare	1) svuotare la vasca, effettuare una pulizia meccanica, riempire di nuovo la vasca, equilibrare l'acqua e mettere un anti-calcare
Rosa	1) migrazione di batteri sviluppatasi sotto la membrana in seguito a umidità soggiacente	1) diminuire il pH e la temperatura dell'acqua, fare un trattamento drastico e filtrare di continuo per 48 ore. Come misura preventiva mantenere il pH tra 7 e 7,4
Verdi	1) presenza di alghe 2) invecchiamento accelerato della linea d'acqua sotto l'influsso del sole e dei prodotti ossidanti	1) correggere il pH, fare un trattamento drastico e filtrare di continuo per 48 ore, effettuare una pulizia meccanica 2) passare un disincrostante e spazzolare le macchie, poi aspirare il deposito
Arancioni/ brune	1) presenza di alghe morte 2) acqua ricca di ossido di ferro, rame	1) spazzolare le pareti della vasca e aspirare i depositi 2) diminuire il pH e la temperatura dell'acqua, spazzolare le macchie, poi aspirare il deposito
Nere	1) migrazione di batteri sviluppatasi sotto la membrana in seguito a umidità soggiacente 2) acqua ricca di metalli pesanti (ferro, argento, ecc.)	1) diminuire il pH e la temperatura dell'acqua, fare un trattamento drastico e filtrare di continuo per 48 ore. Come misura preventiva mantenere il pH tra 6,8 e 7 2) diminuire il pH e la temperatura dell'acqua, spazzolare le macchie, poi aspirare il deposito
Rivestimento oppiccioso o deposito di grasso	1) presenza di alghe 2) acqua ricca di metalli pesanti (ferro, argento, ecc.)	1) correggere il pH, fare un trattamento drastico e filtrare di continuo per 48 ore, effettuare una pulizia meccanica 2) diminuire il pH e la temperatura dell'acqua, spazzolare le macchie, poi aspirare il deposito

3. SVERNAMENTO E SICUREZZA

Lo svernamento è un'azione essenziale nella manutenzione della piscina. Questa operazione ha lo scopo di evitare un'eccessiva proliferazione di alghe e depositi calcarei nella vasca durante l'inverno. L'aggiunta di un prodotto di svernamento vi permette di proteggere l'acqua e la vasca in inverno e dunque di facilitare la pulizia all'apertura della stagione.

❗ È tassativo non svuotare completamente la piscina in inverno (o per un lungo periodo).

In effetti, il totale svuotamento della vasca non assicura più la buona tenuta del rivestimento, né della struttura della vasca, dato che l'acqua gioca un doppio ruolo di isolante termico e di zavorramento. La piscina viene così protetta meglio dai rischi atmosferici, la pressione dell'acqua evita la rientranza delle pareti della vasca (in caso di movimento del suolo) e compensa la pressione del terreno e della falda freatica.

Lo svernamento del filtro viene descritto in dettaglio nell'avvertenza fornita con la vaschetta. Pensare di togliere la scala in legno e di metterla al riparo. Per ragioni di sicurezza, questa scala non deve in alcun caso essere utilizzata diversamente che per entrate in piscina. È preferibile coprire la piscina con un telone di svernamento, o meglio un telone di sicurezza omologato secondo la norma NF P 90 308.

In questo caso bisognerà spazzare regolarmente la neve dal telone. La presenza di un telone non deve tuttavia impedire la vigilanza. Bisognerà controllare regolarmente l'evoluzione dell'acqua e, in caso di comparsa di acqua verde, trattarla con una soluzione clorata.

Infine, verificare il buon drenaggio delle acque piovane attorno alla piscina.

4. SMONTAGGIO

Sebbene possibile, lo smontaggio di una piscina è sconsigliato. In effetti, può dar luogo a danni nei componenti e il riposizionamento del rivestimento al momento del rimontaggio è un'operazione molto delicata.

*N'hésitez pas à nous envoyer
la photo de votre piscine !*



contact@outsideliving.com

